

محمد بن عقبة بن مسلم ضبی از پدرش و او از سیف بن عمر تمیمی و او از شیوخ اهل کوفه حکایت کرد که چون مسلمانان در جبال به نبرد پرداختند از قلهٔ شرقی که آنرا سن سعیره می‌خوانند هبور کردند. سعیره نام زنی از طایفهٔ ضبی، از عشیرهٔ معاویه بن کعب بیع لعلهٔ بن ضبی بود که از جملهٔ مهاجران به شمار می‌رفت و او دندانی داشت و از همین رو آن قله را سن سعیره خوانند.<sup>۱</sup> ابن هشام کلبی گوید که پلهمای نعمان به نعمان بن عمرو بن مقرن مژنی منسوب است. او در کنار آن پلهمای از قدیم برپا بود لشکرگاه خود را دایر ساخت.

عباس بن هشام کلبی از پدر خویش و او از عوانه حکایت کرد که کثیر بن شهاب بن حسین بن ذی‌الفصہ حارثی از هواداران عثمان بود و با علی بن ابی طالب درافتاد و مردم را از پیوستن به حسین پاکی داشت. وی اندکی پیش از خروج مختار بن ابی عبید و یا در آغاز کار او بمرد. مختار بن ابی عبید در سجعی راجع به وی گوید: اما سوگند به خداوند ابرها، که کیفر به سختی دهد، و حساب بهزادی گیرد، و نازل‌کننده کتاب است، که من قبر کثیر بن شهاب آن مفتری کذاب را نیش همی کنم. وی مدتی از سوی معاویه و نیز از سوی زیاد و مغیره بن شعبه عاملان معاویه به ولایت رسی و دستبهی رسید. سپس معاویه بروی قهر کرد و او را در دمشق به زندان افکند و مضروب ساخت تا آنکه شریح بن هانی مرادی به وساطت کار وی نزد معاویه رفت و او را خلاص کرد. یازید بن معاویه از هواداریهای وی و پیروی او از خواسته‌های خویش

۱. سن به معنی دندان است. یکی از دندانهای سعیره برجسته بوده و جلوتر از سایر دندانهایش قرار داشته است. مردم آن قله را بعد از دندانهای او تنبیه کرده و سن سعیره نامیده‌اند (یاقوت: معجم البلدان)

خرسند بود و به عبیدالله بن زیاد بنوشت تا او را بر ماسبدان و مهرجانقذف و حلوان و ماهان<sup>۱</sup> ولايت دهد و املاکی را در جبل اقطاع وی قرار داد و او قصر خود را که به قصر کثیر معروف است و در ناحیه دینور قرار دارد پساخت. زهرة بن حارث بن منصورین قيس بن کثیر بن شهاب در ماسبدان املاکی به دست آورد. یکی از فرزندان خشم بن مالک بن هبیره اسدی مرا حکایت کرد که خشم میان نخستین بار در روزهای آخر کار پیوامیه به ماسبدان آمدند. نیای ایشان از کوفه به آن بلد کوچ کرد.

عمری په نقل از هیثم بن عدی با من حکایت کرد که زیاد در سفر بود و کمر قباش پاره شد. کثیر بن شهاب سوزنی را که بر کلاه خود زده بود و نخی را که همراه داشت به در آورد و آنرا بدوقت زیاد بدی گفت: تو مردی صاحب حزمی و چون توئی را عبت نگذارند. پس او را بر پرخی از نواحی جبال ولايت داد.

## فتح همدان

گویند مغیره بن شعبه که پس از عزل عمار بن یاسر از سوی عمر بن خطاب به عاملیت کوفه کمارده شده بود، جریر بن عبد الله بجلی را به همدان فرستاد و آن در سال بیست و سه بود. اهل همدان به مقاتله و دفاع از شهر پرداختند. تیری به چشم جریر خورد و گفت: آن را به حساب خداوند دادم که چهره مرا بدان مزین کرد و معاویه از هواداریهای وی و پیروی او از خواسته‌های خویش همان را از من بازگرفت. سپس همدان را به صلحی همانند صلح

۱. نهادن و دینور

امیر المؤمنین بود و آزادگرده او سلیمان بن قیراط صاحب صحرای قیراط در مدینه السلام براین کار منصوب شده بود. وی در این کار شریکی به نام سلام طیفوری نیز داشت. طیفور پرده ابو جعفر منصور بود و او را به مهدی بخشتیده بود. چون در خلافت مهدی راهزنان و مفسدان بسیار پدید آمده در جبل پراکنده شدند، این ناحیه را پناهگاه و مقر خویش قرار دادند و راهزنی کرده به آنجا پناه میبردند و از آنان مواخذه‌یی نمی‌شد زیرا که آن موضع در مرز همدان و دینور و اذربیجان قرار داشت. سلیمان بن قیراط و شریکش خبر ایشان را به مهدی نوشتند و از تعرض آنان نسبت به ستوران و گوسفندانی که در اختیار داشتند به‌وی شکایت بردند. مهدی سپاه عظیمی را سوی ایشان فرستاد و به سلیمان و سلام نامه‌یی نوشت و بفرمود تا مدینه‌یی بنا کنند و خود و پاران و چوپانانشان در آنجا مأوى گیرند و ستوران و اغنام را به‌منظور دست نیافتن کسانی که بیم تجاوزشان می‌رود در آن مکان محفوظ دارند. پس مدینه‌سی سر را بنا کردند و آن را مستحکم ساختند و مردمان را در آنجا سکونت دادند و رستاق ماینه‌ی رج از توابع دینور و رستاق جوذه از توابع اذربیجان جزء کوره پرده و رستف و خابنجر را به آن منضم کردند و با این رستاقها سی سر به صورت کوره‌ای درآمد و عامل جداگانه‌یی برایش تعیین شد که خراج را به او می‌پرداختند.

در خلافت رشید برشمار راهزنان افزوده شد و سی سر را ویران کردند و او بفرمود تا آن بلد را مرمت کرده برآن حصنی بسازند و هزار مرد از پاران خاقان‌الغادر سفدي را برآن‌جا بگارد که جماعتی از اولاد ایشان در آن بلد زیست می‌کنند. در اواخر ایام رشید مردین ابی مردین عجلی به عاملیت سی سر فرستاده شد. عثمان اودی کوشید تا برآن ناحیه غالب شود ولی

نهادند بگشود و آن در آخر سال بیست و سه بود. باز اهل همدان با ذی‌جنگیده از شهر خود دفاع کردند و بر اراضی آن چیره شدند. سپس جریر آن بلد را به قبیر تصرف کرد. واقعی گوید: جریر نهادند را به سال بیست و چهار، شش‌ماه پس از وفات عمر بن خطاب فتح کرد، کسانی روایت کرده‌اند که مفیره بن شعبه عازم همدان شد و جریر فرماندهی مقدمه سپاه را داشت و او همدان را بگشود و آن شهر را ضمیمه متصرفات کثیر بن شهاب حارثی کرد. عباس بن هشام از پدرش و او از جد وی و عوانة بن حکم روایت کرد که سعد بن ابی وقار از پدرش و هبی بن عبدی و هبان از طایفة بنو عاصم بن ولایت یافت علاء بن وہب بن عبدی و هبان از طایفة بنو عاصم بن لزی را برماء<sup>۱</sup> و همدان ولایت داد. اهل همدان غدر و نقض عهده کردند پس او با ایشان بجنگید و آنان به حکم وی تن دردادند و او با ایشان مصالحه کرد. براین قرار که خراج زمین و جزیه سرانه دهند و صدهزار درهم به‌وی پردازند تا به مسلمانان دهد و در مقابل متعرض مال و حرمت و اولاد ایشان نشود. ابن‌کلبی گوید: قلعه معروف به مادران به سری بن نسیر بن ثور عجلی منتب است و او برآن دژ بایستاد تا آن را فتح کرد.

زیادین عبد الرحمن بلخی به‌نقل از شیوخ اهل سی سر با من گفت که سی سر را از آن رو بدین‌نام خوانند که در زمینی پست میان سرهای سی تپه قرار دارد ولذا آنرا سی سر نامیده‌اند. سی سر را پیشتر سی سر صد خانیه می‌نامیدند که به معنی سی سر و صد چشمی است، در آنجا چشمه‌های بسیاری است که به صد چشمی بالغ می‌شود. گویند: سی سر و حوالی آن هم‌اکنون نیز چراگاه رمه‌های کردن و دیگران است. این موضع چراگاه ستوران و اغنام مهدی

۱. نهادن

در ری بنویسد و چون به ساوه رسید بمرد و در آنجا دفن شد.

### قم و کاشان و اصفهان

گویند: چون ابوموسی عبدالله بن قیس اشعری از نهادند بازگشت به اهواز رفت و تمامی آن را سیر کرد و سپس به قم آمد و ایامی برآن شهر بایستاد و آنرا بگشود و احنف بن قیس را که نامش ضحاک بن قیس تمیمی بود به کاشان فرستاد و او آن شهر را به عنوه بگشود و به ابوموسی ملحق شد. عمر بن خطاب عبدالله بن بدیل بن ورقاء خزاعی را در سال بیست و سه به اصفهان فرستاد، و به قولی عمر به ابوموسی اشعری نامه‌ی نوشته و پفرمود تا او را با سپاهی به اصفهان گسیل دارد و او چنان کرد و عبدالله بن بدیل جی را پس از نبرد به صلح بگشود براین قرار که مردمش خراج و جزیه پردازند و بر جانها و اموال خویش جز سلاحی که در دست دارند ایمن باشند. عبدالله بن بدیل احنف بن قیس را که در سپاه وی بود به یهودیه فرستاد و اهل آن بلد به صلحی همانند صلح جی با وی مصالحه کردند. ابن بدیل بر تمامی ارض اصفهان و توابع آن چیره شد و تا یکسال پس از خلافت عثمان عامل آن بلد هند. سپس عثمان سائب بن اقرع را والی اصفهان کرد.

محمد بن سعد مولای بنو هاشم از موسی بن اسماعیل و او از سلیمان بن مسلم و او از خال خود بشیرین ابی امیه روایت کرد که اشعری بر اصفهان نزول کرد و برایشان اسلام عرضه داشت. لکن اباء کردند پس جزیه پیشنهاد کرد و آنان براین قرار با وی

توانست و مرد بربخشی از اذر بیجان که در دست وی بود و حتی ریش از آن نیز مسلط شد. مرد بن ردینی همچنان در ایام محمد بن شیع نیز خراج سی سر را برقرار مقاطعه‌ی که فیما بین بود ادا کرد تا آنکه فتنه بروز کرد. پس از آن همان خراج از عاصم بن ره اخذ می‌شد و در خلافت مأمون سی سر از دست وی خارج شد و جزء املاک خلافت قرار گرفت.

مشايخ اهل مغازه که در چوار سی سر است با من حکایت کردند، چون جرشی برجبل حاکم شد اهل مغازه جلای بلد کردند و به کآن دیار گفتند. جرشی سرداری داشت به نام همام بن هانی عبدی. کثر اهل مغازه املاک خود را در پناه او قرار دادند<sup>۱</sup> و او پرهمه نچه در مغازه بود مسلط شد و حق بیت‌المال را نیز ادا می‌کرد تا نکه همام بمرد و اولادش از قیام به این کار ناتوان ماندند.

زمانی که مأمون پس از کشته شدن محمد بن زبیده از خراسان از مدينه السلام بود یکی از فرزندان همام و مردی از اهالی مغازه به نام محمد بن عباس به وی برخورده و داستان مغازه را با حکایت کردند و گفتند همه اهل آن بلد رضایت دادند که رقبه سلاک را به وی بخشند و خود مزارع<sup>۲</sup> او شوند به این شرط که تقویت شوند و از راه‌های و دیگران مصون مانند. مأمون بپذیرفت تواند تا ایشان را تقویت نکند و در عمران و اداره بلد اعانت هند. پس آن موضع جزء املاک خلافت قرار گرفت.

مدائشی با من حکایت کرد که لیلی اخیلیه<sup>۳</sup> نزد حجاج آمد و جاج به او صله داد. وی خواست که سفارشی برایش به عامل خود

<sup>۱</sup>. به زیرنویس صفحه ۴۱۷ مراجعه شود.

<sup>۲</sup>. به توضیحات ذیل صفحه ۴۱۷ مراجعه شود.

<sup>۳</sup>. شاعر عرب.

برآنچه درباره شما کردم سزاوارید. گویند ابن بدیل همه جای اصفهان از دشت و کوه برفت و برآن چیره شد و ازلعاظ خراج همان رفتاری را که با اهل اهواز داشت با ایشان نیز درپیش گرفت. و گویند که فتح اصفهان و اراضی آن در یکی از دو سال بیست و سه یا بیست و چهار انجام شد.

روایت شده است که عمر بن خطاب عبدالله بن بدیل را با سپاهی گسیل داشت و او به ابو موسی رسید که قم و کاشان را فتح کرده بود و جمیعاً به غزای اصفهان رفتند. پرمقدمه سپاه ابو موسی اشعری احنف بن قیس فرماندهی داشت. آنان یهودیه را به شرحی که گفتیم گشودند و سپس ابن بدیل جی را فتح کرد و همگی به ارض اصفهان تاخته برآن غلبه یافتند. درست ترین خبرها آن است که ابو موسی قم و کاشان و عبدالله بن بدیل جی و یهودیه را فتح کرددند. ابو حسان زیادی به نقل از مردی از طایفة ثقیف با من حکایت کرد که مشهد عثمان بن عاصی ثقی در اصفهان است.

محمد بن یعیی تمیمی از شیوخ خویش مرا نقل کرد که گروهی از اشراف اهل اصفهان در جفر باد از رستاق ثیمرة بزرگ در بهجاوریان و نیز در دژ معروف به ماریین معقلهایی دارند. ایشان پس از فتح جی از در فرمانبرداری درآمدند براین قرار که خراج دهند و چون از دادن جزیه اکراه داشتند مسلمان شدند.

کلبی و ابو یقظان گویند که در ایام مروان، هذیل بن قیس عنبری والی اصفهان شد و از آن زمان عنبریان به اصفهان رفتند. گویند که جد ابودلف به کار عطرسازی و شیردوشی استفاده داشت. ابودلف قاسم بن عیسی بن ادریس بن معقل عجلی است. جد وی با جمعی از کسان خود به جبل آمد و در قریه‌ای از قرای همدان که مس نامیده

مصالحه کردند و شب را به صلح گذرانیدند و به عهدشکنی به صبح رسانیدند. اشعری با آنان بعنگیگد و خدا وی را برایشان نصرت داد. محمد بن سعد گوید: من این دامستان را به‌اهم قم مربوط می‌دانم. محمد بن سعد از هیثم بن جمیل و او از حماد بن سلمه و او از محمد بن اسحاق روایت کرد که عمر، ابن بدیل خزاهی را به اصفهان فرستاد. مرزا بن اصفهان مرد سال‌غورده بیی بود که فادوسفان نامیده می‌شد. پس وی را معاصره کرد و به اهل شهر نامه نوشت و ایشان را از تعاضدت او بر حذر داشت. چون آن پیر مرد نافرمانی مردمان را نسبت به خود بدید سی مرد از تیراندزاران خویش را که از شجاعت و فرمانبرداریشان مطمئن بود بیگزید و از شهر خارج شده بگریخت و روانه کرمان شد تا از پی یزدگرد رفته به او بپیوندد. خبز وی به عبدالله بن بدیل رسید و با سواران بسیاری از پی او رفت. مرد عجمی ملتقت او شد و بر بالای بلندی رفت و گفت: پرچان خود بترم، اینان که می‌بینی تیرشان به خطانی رود. اگر حمله کنی تو را به تیر خواهیم زد و اگر خواهی مبارزه کنی<sup>۱</sup> با تو مبارزه خواهیم کرد. ابن بدیل به مبارزه عجمی شتافت و او ضربه بیی بر وی بزد که بر قرپوس زین آمد و آن را بشکافت و بند زین را ببرید. عجمی سپس گفت: ای آدمی دوست‌ندارم تورا بکشم چون تو را خردمند و دلیر می‌بینم. میل آن داری که باتو بازگردم و با تو صلح کنم براین قرار که از سوی اهل شهرم جزیه دهم و هر که خواهد در آنجا اقامت کند از اهل ذمه شناخته شود و هر که خواهد که بگریزد کسی متعرض او نشود و شهر را به تو سپارم؟ ابن بدیل با وی بازگشت و او جی را بگشود و به آنچه پذیرفته بود وفا کرد و گفت: ای مردم اصفهان شما را دنی و بی‌وفا یافتم و

۱. مبارزه بمعنی نبره قن به عن ماست.

## کشته شدن یزدگرد بن شهریار بن کسری ابرویز بن هرمز بن انوشروان

گویند: یزدگرد از مدائن به حلوان و سپس به اصبهان گریخت و چون مسلمانان از کار نهادند فراگت یافتند وی از اصبهان به اصطخر فرار کرد و عبدالله بن بدیل بن ورقاء پس از فتح اصبهان درپی او شتافت لکن بروی دست نیافت. ابوموسی اشعری به اصطخر رسید و عزم فتح آن کرد لکن از عهده بر نیامد. عثمان بن ابی العاصی ثقی نیز براین کار بکوشید ولی او نیز نتوانست. عبدالله بن عامر بن گریز در سال بیست و نه به بصره آمد و تا آن زمان تمامی فارس بجز اصطخر و جور فتح شده بود و یزدگرد برآن شد که به طبرستان رود و آن بدین خاطر بود که به هنگام اقامات وی در اصبهان مرزبان طبرستان به او پیشنهاد کرده بود به آن دیوار رود و از نفوذناپذیری آن ناحیت وی را خبر داده بود. لکن سپس رای او دیگر شد و به کرمان گریخت. ابن عامر، مجاشع بن مسعودسلمی و هرم بن حیان عبدی را از پی او گسیل داشت. مجاشع برفت و در بیمند کرمان فرود آمد. در آنجا مردمان به بوران چار شدند و سپاهیانش هلاک شدند و فقط معدودی نجات یافتند. قصری که در آنجا بود قصر مجاشع نامیده شد و مجاشع نزد ابن عامر بازگشت. روزی یزدگرد در کرمان نشسته بود. مرزبان کرمان بروی وارد شد و او از کبر سخنی با وی نگفت. پس مرزبان بفرمود تا او را بیرون کنند و گفت تو شایستگی حکومت قریه‌یی را هم نداری، پادشاهی که جای خود دارد و اگر خداوند در تو خیری سراغ داشت تو را به این روز نمی‌انداخت. پس یزدگرد به سجستان رفت. و

می‌شد منزل گزیدند. این جماعت ثروتمند شدند و املاکی به دست آوردند. ادریس بن معقل بریکی از تجار که مالی بر عهده وی داشت حمله برد و او را خفه کرد و به قولی خفه کرد و سپس مال خود را بگرفت. وی را به کوفه برداشت و در آنجا به زندان افکندند و آن در زمان ولایت یوسف بن عمر ثقی بُر عراق در عهد خلافت هشام بن عبد‌الملک بود. سپس عیسی بن ادریس به کرج رفت و پرآن غلبه کرد و قلعه آنرا که دژی کمپنه بود بساخت و حال ابودلف قاسم بن عیسی به قوت گرائید و منزلتی عظیم نزد حکومت بیافت و آن دژ را بزرگتر کرد و کرج را به گونه شهر درآورد و آنرا کرج ابودلف خوانندند. امروزه کرج شهری از شهرهای بزرگ است.

مامون علی بن هشام مروزی را به قم فرستاد. اهل قم عصیان کرده سر به مخالفت برداشته بودند و از دادن خراج امتناع می‌کردند. پس وی را بفرمود تا با آنان به جنگ پردازد و سپاهیانی را برای کمک او گسیل داشت. او چنان کرد و رئیس ایشان را که یعیی بن عمران بود بکشت و باروی شهرشان را ویران و با خاک یکسان کرد و هفت هزار هزار و اندی درهم از آنان خراج بستادند. اهل قم پیش از آن نسبت به دو هزار هزار درهم به تظلم آمده بسودند. آنان در خلافت ابوعبد‌الله‌المعتز فرزند المتوکل نیز سر از فرمان پتافتند. وی موسی بن بغا عامل خود برجبل را سوی ایشان فرستاد تا با طالبیان که در طبرستان ظرور کرده بودند بجنگد. شهر به عنوه گشوده شد و جمعی کثیر از اهل آن کشته شدند. المعتز بنوشت تا جماعتی از بزرگان شهر را نزد وی فرستند.

شد و چون شب فرا رسید تاج خویش بسدر آورد و بر سر نهاد. آسیا بان بدید و در آن طمع کرد و آسیانگ بر گرفت و بر او افکند و چون کشته شد دیهیم و جامه اش بر گرفت و او را به آب افکند. سپس ماهویه آگاه شد و آسیا بان و خاندانش را بکشت و تاج و جامه بگرفت.

ونیز گویند که یزدگرد از آمدن فرستادگان ماهویه آگاه شد و بگریخت و به آب اندر شد. فرستادگان او را از آسیا بان طلبیدند و او گفت از خانه من بروند رفت. پس وی را در آب بیافتدند. یزدگرد گفت: مرا مکشید. کمر بند و تاج و انگشتی خود را به شما خواهم داد. پس او را رها کردند و او از ایشان چیزی خواست تا بدان نانی برای خوردن فراهم کند. یکی از آنان چهار درهم به وی داد و یزدگرد خندید و گفت: به من گفته بودند که بزودی محتاج چهار درهم خواهی شد. پس از آن جماعتی که ماهویه به جستجوی وی فرستاد بر او هجوم برداشتند. یزدگرد گفت: مرا مکشید بلکه نزد پادشاه تازیان برید تا با وی در باب خود و شما مصالحه کنم و شما در امان مانید. لکن آن جماعت امتناع کرده یزدگرد را با زهی خفه کردند و سپس جامه او بر گرفته وی را درون کیسه ای کردند و چهاش را به آب افکندند. کسانی گویند فیروز پسر یزدگرد نزد ترکان شتافت و ایشان به وی ذنی دادند و او نزد ترکان پیاند.

### فتح ری و قومس

عباس بن هشام کلبی از پدر خود و او از ابومخنف روایت کرد که عمر بن خطاب دو ماه پس از واقعه نهادند به عمار بن یاسر عامل خود بر کوفه نوشت تا عروة بن زید الخیل طائی را با هشت هزار تن حاضر بکرد و او بغورد و شرابی پیش آورد و او بنوشید و مست

پادشاه آن بلاد وی را گرامی داشت و در تعظیمش همی کوشید. چون چند روزی گذشت یزدگرد از وی خراج طلبید و او بروی روی ترش کرد.

یزدگرد چون این بدید روانه خراسان شد و هنگامی که به حدود مر و رسید ماهویه مرزبان مرو با تعظیم و گشاده روئی وی را پذیره شد و نیزک طرخان به دیدار او آمد و یزدگرد با وی به سه مهر بانی رفتار کرد و او را خلمت داد و بنواخت. نیزک یکماه نزد او بماند و سپس رهسپار شد و نامه بی بنوشت و دختر یزدگرد را خواستگاری کرد. یزدگرد بر سر خشم آمد و گفت: به وی بنویسید تو بندۀ بی از بندگان من بیش نیستی چه چیز بر تو جرأت داد که دختر ام را خواستگاری کنی. وی بفرمود تا ماهویه مرزبان را با محاسبه آورند و از او حساب اموال را بخواست. ماهویه به نیزک نامه بی نوشت و او را بر یزدگرد بشورانید و گفت: این کسی که شکست اخورده و رانده بیامد و تو بر او منت نهاده خواستی پادشاهیش به وی بازگردد اکنون نامه بی آنچنانی به تو می نویسد. پس برگشتن وی همداستان شدند و نیزک با ترکان رهسپار شد و در جنابد فرود آمد. ترکان با یزدگرد بجنگیدند و هزیمت یافتند. لکن گردباد شن سوی وی روان شد و یارانش کشته شدند وارد ویش به چپاول رفت. آنگاه به شهر مرو آمد لکن دروازه را بر روی نگشودند. پس از اسب فرود آمد و روان شد و به خانه آسیا بانی در کنار نرغاب رفت. گویند که ماهویه چون از کار وی آگاه شد کسانی را بفرستاد و او را در خانه آسیا بان بکشتند. و به قولی پنهانی آسیا بان را برانگیخت و گفت تا وی را بکشد و او یزدگرد را بکشت. سپس ماهویه گفت: شایسته نیست که قاتل پادشاه زنده بماند و ابفرمود آسیا بان را کشتند. به قولی دیگر آسیا بان طعامی حاضر بکرد و او بغورد و شرابی پیش آورد و او بنوشید و مست

و اگر موردی برای ایستادن نیابم آنگه بهراه خویش می‌روم  
منذر بن حسان بن ضرار از طایفه بنو مالک بن زید در نبرد نخیله  
در کشتن مهران سهیم بود. گویند چون عروه بازگشت حدیفه،  
سلمه بن عمرو بن ضرار ضبی و به قولی براء بن عازب را به فرماندهی  
سپاه وی فرستاد. نبرد عروه دیلمیان و اهل ری را بتوان کرده  
بود. سلمه برداز فرخان بن زینبدی بایستاد. زینبدی را تازیان  
زینبی گویند و او را عارین نیز می‌نامیدند. فرخان بن زینبی پس از  
معاربت با سلمه صلح کرد براین قرار که مردم آن دیار ذمی شوند  
و جزیه و خراج ادا کنند. فرخان از جانب مردم ری و قومی پانصد  
هزار بداد به این شرط که احدی از ایشان را نکشد و به بردگی  
نبرند و آتشکده‌ها ایشان را ویران نکنند، و خراج ایشان همانند  
خراج اهل نهاؤند باشد. وی از سوی اهل دستبای ری نیز با سلمه  
صلح کرد. دستبی دو بخش است بخشی رازی و بخشی همدانی.  
سلیمان بن عمرو ضبی و به قولی براء بن عازب سوارانی را به  
قومی فرستاد. اهل بلد حصار نگرفتند و دروازه‌های دامغان را  
گشودند. هنگامی که عمر بن خطاب عمار را عزل کرد و مغیره بن  
شعبه را برکوفه ولایت داد مغیره، کثیر بن شهاب حارثی را والی  
ری و دستبی کرد. کثیر در نبرد قادسیه اثری نیکو به جای نهاده  
بود و چون به ری رفت بدید که اهل آن نقض فرمانبرداری کرده‌اند  
پس با آنان بعنگید تا باز از در اطاعت درآمدند و خراج و جزیه  
به گردان گرفتند. کثیر به فراز دیلم رفت و با آنان بعنگید و با  
بیرون طیلسان نیز غزا کرد.

حفص بن عمر عمری از هیثم بن عدی و او از این عیاش همدانی  
و دیگران روایت کرد که کثیر بن شهاب بوری و دستبی و قزوین  
ولایت داشت و خوش رفتار و با حزم بود. وی از پا زمین گیر بود و

به ری و دستبی فرستد و او چنان کرد. عروه به آن سامان رفت و  
دیلمیان به مقابله وی گرد آمدند و اهل ری نیز ایشان را مدد دادند  
و با او به نبرد پرداختند. خداوند وی را برایشان ظفر داد و آنان  
را بکشت و از ریشه برگند. سپس برادرش حنظله بن زید را بران  
بلد گمارد و خود نزد عمار آمد و تقاضا کرد تا وی را پیش عمر  
فرستد و آن بدینجهت بود که وی خبر نبرد جسر<sup>۱</sup> را قبل از برای  
عمر بزده بود و اکنون می‌خواست تا خبر سرور بخشی را نیز برای  
او بزده باشد. عمر چون او را دید گفت: انا لله وانا اليه الراجعون.  
عروه گفت: به جای آن خداوند را شکر کن که به ما نصرت داد و  
پیروزمان ساخت و داستان را بهوی بازگفت. عمر گفت: چرا  
نمایند و کسی را نفرستادی. گفت: بسادرم را به جای خویش  
نهادم و خواستم خود نزد تو آیم. عمر او را بشیر نامید و عروه  
گفت:

با نشانه‌های چنگجویان که برخود داشتم بر اهل قادسیه تاختم  
آنان که از مرگ می‌هراستند چنین نشانه‌ها برخود نمی‌نهند  
پیش از آن روزی پیرامون نخیله به چنگ رفتم  
و بسیار خون بریغتم و زخمها بر زدم  
در نبرد دیلمیان یقینم شد که هرگه  
بر قومی روی اورم هزیمت همی یابند  
و این<sup>۲</sup> از بهتر حمیت بود. چون که من مردی با حمیتم.

۱. به صفحه ۳۶۰ همین کتاب رجوع شود.  
۲. اشاره به بیت قبلی است که در متن کتاب آورده نشده، و آن چنین است:  
آنقدر بایداری کردم تا به نیزه‌های خویش  
قبایم را بازه کردند و خون تا کتف پایم را تر کرد

یزید از زندان خارج شد و به معاویه پیوست. ابو موسی خود به غزای ری رفت. اهل ری از فرمان برداری خارج شده بودند و او آن بلد را برقرار وضع نخستش پگشود.

جعفر بن محمد رازی با من گفت که امیر المؤمنین مهدی در عهد خلافت منصور بیامد و مدینه ری را که هم اکنون مردمان در آن می زیند بساخت و اطراف آن خندقی حفر کرد و مسجد جامعی را به دست عمار بن ابی الخصیب بنا کرد و نام خود را بر دیوار مسجد بنوشت و تاریخ بنای آن را سال صدو پنجاه و هشت ذکر کرد و دیوار کوتاه تری آنسوی بساروی مدینه بساخت که بر گرد آن فارقینی<sup>۱</sup> با آجر بنا شد، و نام مدینه ری را محمدیه نهاد. مردم ری معاویه نیز مدتی والی ری و دستبی بود. گوید: چون معدبن ابی وقار بن ادی دومین بار بر کوفه ولایت یافت به ری آمد و آن دیار دچار آشوب بود و او آن را اصلاح کرد و در سال بیست و پنج به هزار دیلم رفت و سپس بازگشت.

پکر بن هیثم از یعنی بن ضریس قاضی ری روایت کرد که ری پس از آنکه در زمان حذیفه فتح شد مداماً سر به عصیان بر می داشت و باز فتح می شد تا آنکه آخرین بار قرظه بن کعب انصاری در زمانی که ابو موسی از جانب عثمان بر کوفه ولایت داشت آن را پگشود و از آن پس استوار ماند. عمال ری در قلعه زینبدی منزل می خواندند و در مسجدی که جلوی قلعه ساخته شده بود نماز جمعه می خواندند. این مسجد در محصوره دیواری قرار گرفت که آنسوی باروی قلعه کشیده شد. مسلمانان از دستبی برای جنگ دیلم رهسپار می شدند. گوید: قرظه سپس از سوی علی به ولایت کوفه رسید و همانجا بمرد و علی رضی الله عنہ براو نماز خواند.

بر سر آن کوشک نفرین شده در ری  
داعی مرگ هماره در حال درخشیدن است

۱. درباره مفهوم واژه فارقین به زهرنویس صفحه ۲۹۴ رجوع شود.

می گفت هر که زمین گیر باشد سریار خانواده اش خواهد بود چنانچه چون پراسب سوار می شد دو پایش مانند دو خیش بی حرکت می ماند. هر زمان به غزامی رفت هر یک از همراهانش سپری و جوشنی و خودی و جوال دوزی و پنج سوزن و نخ کتان و درفشی و قیچی و توپرهای وزنی بی خود بر می داشت. مردی بخیل بود و بادیه بی داشت که چون پیش رو می نهاد اگر کسی بر او وارد می شد می گفت: ای بی پدر، مگر جاسوس بر ما گمارده بودی؟ روزی گفت: ای غلام ما را طعامی ده. گفت: من چز نان و سبزی چیزی ندارم. گفت: مگر چز با نان و سبزی به جنگ ایران و روم رفتیم؟ در ایام ابی وقار ادی دومین بار بر کوفه ولایت یافت به ری آمد و آن دیار دچار آشوب بود و او آن را اصلاح کرد و در سال بیست و پنج به هزار دیلم رفت و سپس بازگشت.

پکر بن هیثم از یعنی بن ضریس قاضی ری روایت کرد که ری پس از آنکه در زمان حذیفه فتح شد مداماً سر به عصیان بر می داشت و باز فتح می شد تا آنکه آخرین بار قرظه بن کعب انصاری در زمانی که ابو موسی از جانب عثمان بر کوفه ولایت داشت آن را پگشود و از آن پس استوار ماند. عمال ری در قلعه زینبدی منزل می خواندند و در مسجدی که جلوی قلعه ساخته شده بود نماز جمعه می خواندند. این مسجد در محصوره دیواری قرار گرفت که آنسوی باروی قلعه کشیده شد. مسلمانان از دستبی برای جنگ دیلم رهسپار می شدند. گوید: قرظه سپس از سوی علی به ولایت کوفه رسید و همانجا بمرد

عبدالله بن هشام از پدر خود و او از جد وی حکایت کرد که علی، یزید بن حجبه بن عامر بن تیم الله بن ثعلبة بن عکا به را بر ری و دستبی ولایت داد و چون در خراج اختلاس کرد علی او را به زندان افکند.

و دیلم کوهستان قرار دارد. در این شهر اهل فارس همچنان جنگجویانی را از اسواران نگاه می دارند که از آن بلد حفاظت می کنند. اگر قزوینیان با دیلمیان در حال صلح نباشند این اسواران به دفع ایشان اقدام می کنند و اگر صلح در میانه باشد به حفاظت بلد از دزدان و دیگران اشتغال می ورزند. دستبی میان ری و همدان قسمت شده و بخشی رازی و بخش دیگر همدانی خوانده می شد. هنگامی که مغیرة بن شعبه والی کوفه شد جریر بن عبدالله را بر همدان ولایت داد و برای بن عازب را بر قزوین گمارد و او را بفرمود تا به آن بلد رود و اگر خداوند شهر را برای او فتح کرد از آنجا به هزاری دیلمیان رود. پیش از آن از دستبی برای جنگ رهسپار می شدند. پس برای همراهی حنظله بن زیدالخیل روان شد تا به ابهر رسید و پرداز آن بلد بایستاد و آن دژی بود که بعضی از عجمان روی چاه هائی بنا کرده بودند. چاه ها را با پوست گاو و پشم سد کرده و روی آن پرجستگی پدید آورده بودند که دژ بر فراز آن بنا شده بود. اهل دژ با وی یعنگیدند و سپس امان خواستند. برای ایشان را به همان شرایطی که حدیفه برای اهل نهادند منظور داشته بود امان داد و به همان قرار با آنان صلح کرد و بر ارض ابهر چیره شد.

سپس به غزای دژ قزوین رفت و چون اهل قزوین از عزیمت مسلمانان سوی خود آگاه شدند به دیالمه پیام داده از ایشان نصرت طلبیدند. دیلمیان وعده دادند که چنان کنند. برای و مسلمانان گرد شهر را گرفتند و اهل قزوین برای جنگ بیرون آمدند و دیلمیان برکوه بایستادند بی آنکه دستی سوی مسلمانان دراز کنند. چون قزوینیان این بدیدند طلب صلح کردند و صلح به همان قراری که برای اهل ابهر بود به ایشان نیز داده شد. اهل قزوین از جزیه

بکر بن هیثم از یحیی بن ضریس قاضی ری روایت کرد که شعبی با قتبیه بن مسلم به ری آمد. قتبیه بسوی گفت: چه شرابی را دوست تر می داری؟ گفت: آن که اگر باشد خوارتین نماید و چون نباشد گرانبهترین<sup>۱</sup>. گوید: سعید بن جبیر نیز به ری آمد و ضحاک با وی ملاقات کرد و تفاسیری از وی بنوشت.

گوید عمر و بن معبدی کرب زبیدی نخستین کس بود که به غزای ری رفت و چون از آنجا بازمی گشت بمرد و آن سوی روزه و بوسنه در موضعی به نام کرمانشاهان به خاک سپرده شد. کسانی نعوی در ری دفن است. نامش علی بن حمزه بود و به همراهی رشید هنگامی که اراده رفتن به خراسان را داشت به ری رفت. حجاج بن ارطاة در ری مرده است. او بامهدی به ری رفت و کنیه اش ابو ارطاة بود. کلبی گوید: قصر جابر در دستبی به جابر از طایفة بنو زیبان بن قیم الله بن ثعلبہ منسوب است.

گویند: خراج ری همچنان دوازده هزار هزار درهم بود تا آنکه مأمون در بازگشت از خراسان پسر سوراه مسدينه السلام از ری گذشت و دوهزار هزار از خراج ری کسر کرد و این میزان را برای اهل آن شهر تسجیل نمود.

### فتح قزوین و زنجان

جمعی از اهل قزوین و نیز بکر بن هیثم به نقل از شیخی از مردم ری با من حکایت کردند که دژ قزوین را به پارسی کشوین گویند که به معنی ملعوظ نظر یعنی مورد حفاظت آمده است. بین قزوین

۱. یعنی آبه.

دادن اکراه داشتند و اسلام آوردند. به قولی قزوینیان همانند اساوره بصره اسلام آوردند یعنی به این شرط که به هر که خواهند بپیوندند، پس در کوفه منزل گزیده با طایفه زهره بن حویه حلیف شدند و به حمراء<sup>۱</sup> دیلم موسوم گردیدند. به قولی دیگر پس از مسلمان شدن گزرنامه خود بمانندند و اراضی ایشان مشمول عشر شناخته شد. براء پانصد مرد را به فرماندهی طلحه بن خویلد اسدی برآنان گمارد و زمینهای را که کسی برآنها حقی نداشت اقطاع ایشان قرار داد. بکر گوید: مردی از اهالی قزوین این شعر را از جد پدرش که همراه براء بوده است بخواند:

دیلمیان چون بهجنگ پرداختند،  
آنگه که ابن عازب با سپاه خویش بیامد،  
پدانستند که گمان مشرکان نادرست است  
ذیرا که چه بسیار در ظلمت شبهای تیره گون  
کوههای منگلاخ و بیابانها را در نور دیده بودیم

یکی از مردم قزوین مرا گفت که مسجد ربیع بن خثیم در قزوین معروف است و در آن مسجد درختی بود که عوام برای تبرک به آن دست می‌کشیدند و می‌گفتند که ربیع، خلال خویش را آنجا به زمین کاشته و سبز شده و به درختی بدل شده است. در عهد خلافت الم توکل، عامل طاهر بن عبد الله بن طاهر آن درخت را از بیم فریفته شدن مردم بدان قطع کرد. گویند که چون موسی هادی به ری می‌رفت به قزوین آمد و شهری را مقابل آن بنا کرد که به شهر موسی معروف است و زمینی را به نام رستم آباد خریداری کرد و آن را بر امور شهر موسی وقف نمود. عمر و رومی آزادگرده وی والی آن شهر شد و پس از وی محمد بن عمر و به این مقام رسید. مبارک ترکی دژی ساخت که به نام شهر مبارک خوانده می‌شود و جمعی از موالي وی در آن مقیم اند.

براء با دیلمیان غزا کرد تا خراج ادا کردند و به غزای گیلان و بیرون طیلسان رفت و زنجان را به عنوه بگشود. زمانی که ولید بن عقبه بن ابی معیط بن ابی عمر و بن امیه از سوی عثمان بن عفان به ولایت کوفه رسید به غزای دیلم در بخشی که سمت قزوین است رفت و در اذربیجان و گیلان و موقان و بیرون طیلسان نیز غزا کرد و سپس بازگشت، پس از ولید، سعید بن عاصی بن سعید بن عاصی بن امیه به ولایت رسید و به غزای دیلم رفت و شهر قزوین را تصرف کرد.

۱. واژه «بناهه» در ترجمه لفظ بینان آورده نده است. بینان مصدر است لکن در عین حال جمع نیز هست و مفرد آن بنیان است (مالحظه شود: ابوالحسن علی بن اسماعیل النحوی المعروف با بن سیده — المخصوص، البناء و ما اشباهه).

۱. درباره لفظ حمراء به توضیح ذیل صفحه ۳۹۹ رجوع شود.

مدائی و دیگران مرا گفتند که در ایام خروج عبدالرحمن بن محمد بن اشیث، کردان طریق فتنه و فساد پیش گرفتند و حجاج، عمر و بن‌هانی عبسی را با اهل دمشق سوی ایشان گسیل داشت. وی با کردان درآویخت و جمعی را پکشت. سپس حجاج او را بفرمود تا به‌هزار دیلمیان رود و او با دوازده هزار تن به‌جنگ آنان رفت. هشتاد تن از بنو عجل اهل کوفه و موالي ایشان جزء آن سپاه بودند که محمد بن سنان عجلی از جمله آنان بود. عوف بن احمد عبدی از ابوحنش عجلی و او از پدر خویش روایت کرد که گفت: مردی از جمله آن تمیمیان عجلی را که حجاج برای مقابله با دیلمیان فرستاده بود بدیدم. وی با من حکایت کرد که مردی از موالي بنو عاملان را از سر خود دفع کنند و بیع‌نامه‌ها به‌نام وی نوشته‌اند و خود عاملان او شدند. زنجان امروزه جزء املاک است<sup>۱</sup>. قاقزان مشمول عذر بود زیرا که اهل آن<sup>۲</sup> با حفظ مالکیت املاک خویش مسلمان شده و پس از اسلام آوردن این اراضی را احیاء کرده بودند. آنان نیز املاک خود را در پناه قاسم قراردادند. به‌این‌شرط که هشت‌عده برعشر بیت‌المال به‌وی بدهند و قاقزان نیز جزء املاک قرار گرفت. دستبی همچنان دو بخش بود. بخشی جزء ری و بخش دیگر جزء همدان، تا آنکه مردی از بنو تمیم بنام حنظله بن خالد مکنی به ابو‌مالك که در قزوین بود در کار دستبی بکوشید تا تمامی آن تابع قزوین شد. مردی هم‌دیار حنظله او را شنید که می‌گوید: من دستبی را یکی کردم، من ابو‌مالكم. آن مرد به‌وی گفت: تو آن را تباہ کردی و تو ابو‌هالکی.

گویند: محمد بن سنان عجلی در قریه‌یی از قرای دستبی فرود آمد و سپس به قزوین رفت و در حومه شهر خانه‌یی ساخت. اهل آن حدود وی را ملامت کردند و گفتند: اگر دشمن قصد تو را کند خود را در معرض تلف و ما را در معرض وهن قرار خواهی داد. وی به گفته ایشان التفاتی نکرد و به اولاد و اهل بیت‌ش بفرمود تا همراه وی در خارج شهر به‌ساختن پردازند. سپس مردم نیز به‌آن‌جا رفته بناهائی برپا کردند تا آنکه حومه شهر ساخته شد.

گویند: ابو‌لطف قاسم بن عیسی در خلافت مأمون به‌غزای دیلم رفت. وی در خلافت المعتضم و در ایام ولایت افسین به‌امارت جبال رسید و برخی دژهای این بلد را بگشود. از آن‌جمله دژ‌اقلیسیم بود که با اهل آن به‌پرداخت خراج صلح کرد و نیز دژ بومج که آن

محمد بن‌هارون اصبهانی بامن گفت: که رشید از همدان گذشت و هزم خراسان داشت. اهل قزوین نزد وی رفته‌اند و او را از موقعیت خویش نسبت به بلاد خصم و فایده ایشان در مجاہدت با دشمنان آگاه ساختند و از او خواستند که به‌دیده ارفاق به‌ایشان بنگرد و در عشی که باید بابت حاصل هر قصبه ادا کنند تخفیفی قائل شود. پس در هر سال ده هزار درهم خراج مقاطعه<sup>۳</sup> بر عهده آنان قرار گرفت.

قاسم پسر رشید به‌ولایت جرجان و طبرستان و قزوین رسید. اهل زنجان املاک خود را در حمایت او قرار دادند<sup>۱</sup> تا بدینسان پناهی یابند و بتوانند تبرکاریهای راه‌هزنان و ستم عاملان را از سر خود دفع کنند و بیع‌نامه‌ها به‌نام وی نوشته‌اند و خود مزارعه‌ان او شدند. زنجان امروزه جزء املاک است<sup>۲</sup>. قاقزان شمول عذر بود زیرا که اهل آن<sup>۳</sup> با حفظ مالکیت املاک خویش مسلمان شده و پس از اسلام آوردن این اراضی را احیاء کرده بودند. آنان نیز املاک خود را در پناه قاسم قراردادند. به‌این‌شرط که هشت‌عده برعشر بیت‌المال به‌وی بدهند و قاقزان نیز جزء املاک قرار گرفت. دستبی همچنان دو بخش بود. بخشی جزء ری و بخش دیگر جزء همدان، تا آنکه مردی از بنو تمیم بنام حنظله بن خالد مکنی به ابو‌مالك که در قزوین بود در کار دستبی بکوشید تا تمامی آن تابع قزوین شد. مردی هم‌دیار حنظله او را شنید که می‌گوید: من دستبی را یکی کردم، من ابو‌مالكم. آن مرد به‌وی گفت: تو آن را تباہ کردی و تو ابو‌هالکی.

۱. به توضیعات ذیل صفحه ۱۱۴ رجوع شود.

۲. زیرنویس صفحه ۴۱۷ ملاحظه شود.

۳. یعنی جزء املاک دربار خلافت است.

منزل گزیده برقیرهایتان و ترکش نمی‌کنم  
تمامی شب و آوايتان مرا پاسخ نمی‌دهد  
همه عمر برشما خواهم گریست و کیست  
که افسرده دلی را از گریستان برشما بازدارد

دیری نپائید که او نیز بمرد و کنار دو دوستش به خاک سپرده  
شد و قبرهای آنان به قبور معاشران معروف است.

را به عنوه بگشود و سپس با اهل دز به قرار پرداخت خراج صلح  
کرد. همچنین دز ابلام و دز انداق و دزهای دیگر. افشین کسی غیر  
از ابودلف را گسیل داشت و او نیز دزهایی از دیلم را بگشود.

چون سال دویست و پنجاه و سه فرارسید  
طالبیان که در دیلم و ناحیه طبرستان ظهرور کرده بودند گسیل  
داشت. دیالمه دور مردی از ایشان معروف به کوکبی گرد آمده  
بودند. موسی با دیلمیان بجنگید و در بلاد ایشان رسون کرد.  
دیلمیان با ذی فحصاربت کردند و او برایشان بتاخت و بلای سخت  
برآنان نازل کرد و کشتار بسیار به عمل آورد.

مردی از اهالی قزوین با من حکایت کرد که قبر معاشران در  
راوند از توابع اصفهان است، چنانکه شاعر گوید: «آیا نمی‌دانید  
که من در راوند تلهمایم». عبدالله بن صالح عجلی مرا گفت که سه  
تن از مردم کوفه جزء سپاهی بودند که حجاج به دیلم فرستاد. آن سه  
با یکدیگر معاشرت داشتند و با کس دیگری جز خود در نمی‌آمیختند.  
هم براین قرار ببودند تا یکی از ایشان بمرد و آن دو پار دیگر وی  
را دفن کردند و هر گوز او همی نوشیدند و چون نوبت جام وی  
من شد جام را بر گوز ریخته گریه سرمی دادند. سپس دومین یار  
بنفرد و آن که ریاقی بود ذی را کنار یار نگستین به خاک سپرد و پن  
گوار آن دلو نشسته می‌نشید و برقیزی که نزدیک بود می‌افشاند،  
و آنگه برقیز دیگر می‌گریست. روزی این شعر بخواند:

۱. برخیزین ای دوستان که دیریست خفته‌اید  
بیشم که خوابتان را به پایان نمی‌برید  
۲. مگر نداییه که من به قزوین تنها مانده‌ام  
۳. در آن جز شما دوتن مرا یاری نیست

## فتح اذربیجان

حسین بن عمر وارد بیلی از واقد اردبیلی و او از مشایخی که  
زمان ایشان را درک کرده بود روایت کرد که مغیره بن شعبه به عنوان  
والی ازسوی عمر بن خطاب به کوفه آمد و نامه‌یی به همراه اورد که  
در آن حدیقه بن یمان به ولایت اذربیجان منصوب شده بود. نامه را  
برای وی ارسال داشت و او در نهادن یا نزدیکی آن بود. پس از  
آنجا برفت تا به اردبیل رسید که کرسی اذربیجان بود و مرزبان  
اذربیجان در آنجا می‌زیست و خراج آن دیار نیز به همانجا می‌رفت.  
مرزبان جنگجویانی را از مردم با جروان و میمذ و نریر و سراه و  
شیز و میانج و جاهای دیگر نزد خود گرد آورده بود و چند روز با  
مسلمانان نبردشیدی در پیوست. سپس مرزبان با حدیقه ازسوی همه  
مردم اذربیجان صلح کرد براین قرار که هشتصد هزار درهم به وزن  
هشت<sup>۱</sup> ادا کند و کسی کشته نشود و به برده کی بردگی نشود و  
آتشکده‌یی ویران نگردد و متعرض کردن بلاسجان و سبلان و

۱. یعنی هر ده درهم به وزن هشت هشقاب.

مدائني از علی بن مجاهد و او از محمد بن اسحاق و او از زهري روایت کرد که چون خداوند مشرکان را در نهادند من هم ساخت مردمان به شهر های خود بازگشتند و اهل کوفه با حذيفه بساقی ماندند و او به غزای اذربیجان رفت و اهل آن بلد با وی به یکصد هزار صلح کردند.

مدائني از علی بن مجاهد و او از عاصم احوال و او از ابو عثمان نهدي حکایت کرد که عمر حذيفه را از اذربیجان معزول داشت و عتبه بن قرقد سلمی را به جای او گمارد. عتبه حلوای خرماء در کربلا مس پیچید و برای عمر فرستاد. چون حلوا را پیش عمر آوردند گفت: این پول است؟ گفتند: نه. گفت: پس چیست. گفتند: هدیه بی است که فرستاده است. بر آن نظری افکند و گفت: نزد وی بازش گردانید و به او نوشت ای پسر ام عتبه تو حلوا می خوری بی آنکه از دسترنج خود یا پدرت آنرا به دست آورده باشی. عتبه گفت: از اذربیجان نزد عمر رفتم و دیدم که ماهیجه اشتری پیش روی نهاده است.

مدائني از عبدالله بن قاسم و او از فروة بن لقیط روایت کرد که چون عثمان بن عفان زمام امور را به کف گرفت ولید بن عقبة بن ابی معیط را به عاملیت گمارد و عتبه را از اذربیجان عزل کرد. اهل آن دیار سر از طاعت پیچیدند و ولید به سال بیست و پنج با ایشان بجنگید. عبدالله بن شبل احمدی بر مقدمه سپاه قرار داشت. و بر اهل موقان و بیر و طیلسان یورش برد و غنیمت و بردگان گرفت. اهل کوره های اذربیجان طلب صلح کردند و او به صلحی همانند صلح حذيفه با آنان مصالحه کرد. ابن کلبی گوید: علی بن ابی طالب رضی الله عنہ سعید بن ساریه خزانی و سپس اشعث بن قیس کندی را بر اذربیجان ولایت داد.

ساترودان نشوند و بویشه مردم شیز از رقصیدن در عیدهای خود و انجام مراسمی که بهجا می اورند منوع نگردند. وی سپس به غزای موقان و چیلان رفت و با آنان مصاف داد و به قرار پرداخت خراج با ایشان صلح کرد.

گویند: سپس عمر حذيفه را عزل کرد و عتبه بن فرقسلمی را بر اذربیجان ولایت داد. وی از موصل و باقولی از شهر زور، و از دشتی که امروزه به نام معاویه الاودی معروف است به اذربیجان آمد و چون به اردبیل رسید مردم شهر را بر عهد خود باقی دید. برخی نواحی از فرمان مرسی پیچیدند که با آنها بجنگید و ظفر یافت و هنائم گرفت. همروبن هتبه زاهد همراه وی بود.

واقدى در روایت خویش از راویان حکایت کرد که مغیره بن شعبه به سال بیست و دو از کوفه به غزای اذربیجان رفت و به آنجا رسید و آن خطه را به عنوه بگشود و بر آن خراج وضع کرد. ابن کلبی از ابومخفف روایت کرد که مغیره در سال بیست برای غزا به اذربیجان رفت و آن را بگشود. سپس اهل آن بلد سر از طاعت پیچیدند و اشتعث بن قیس کندی با ایشان بجنگید و دژ با جروان را بگشود و به صلحی همانند صلح مغیره با آنان مصالحه کرد و صلح اشتعث تاکنون بر جای مانده است.

ابومخفف لوط بن یعیی می گفت که عمر، سعد و سپس مغیره را ولایت داد و باز سعد را به آن سمت باز گردانید و در سالی که وفات وی رخ داد سعد و سایر امرای شهرها را به مدینه فراخواند و سعد به این سبب در شوری حضور یافت. عمر وصیت کرد که جانشین وی او را بر سر کارش باز گرداند. دیگران گویند که هنگام مرگ عمر مغیره از سوی او بر کوفه ولایت داشت و عمر وصیت کرد که سعد به ولایت کوفه و ابوموسی به ولایت بصره گمارده شود. عثمان آن دو را به این مقامها منصوب و سپس عزلشان کرد.

اذربیجان به معنی حائز است<sup>۱</sup> و آن دیار را به صلحی همانند صلح حذیفه و عتبه بن فرقه بگشود و جماعتی از تازیان را که نامشان در دیوان ثبت و عطاء در حقشان مقرر بود در آنجا منزل داد و پفرمود تا مردمان را به اسلام فراخوانند. سپس سعید بن عاصی به ولایت رسید و با اهل اذربیجان بجنگید و بر مردم موقعان و جیلان بتاخت. چمعی از ارامنه و اهل اذربیجان در ناحیه ارم و بلوا نکرج بر ضد او گرد آمدند و سعید، جریر بن عبد الله بعلی را سوی ایشان گسیل داشت. جریر آنان را شکست داد و رئیسان را پرداز با جروان مصلوب ساخت. گویند که شماخ بن ضرار تعلبی در این جنگ همراه سعید بن عاصی بود. پکیر بن شداد بن عامر، فارس اطلال<sup>۲</sup>، نیز در این جنگ با ایشان بود. شماخ درباره او گوید:

مرا به چه کار آیند سوارانی که در موقع  
رها کردند پکیر بنوشداخ فارس اطلال را

وی از بنو کنانه بود و او همان است که در عهد خلافت عمر مردی یهودی را شنید که این شعر همی خواند:

اسلام اشعت را از من غافل کرد، چندان  
که با عروسش شبی تمام به سر بردم  
  
پس او را بکشت.

<sup>۱</sup>. یعنی آبادی به آبادی (به توپیحات ذیل صفحه ۲۶ رجوع شود).

<sup>۲</sup>. یعنی اطلال سوار. اطلال نام اسب وی بوده است.

عبدالله بن معاذ عقری از پدر خویش و او از سعد بن حکم بن عتبه او از زید بن وهب روایت کرد که چون خداوند مشرکان را در نهادن منهل مساخت اهل حجاز به حجاز خود و اهل بصره به بصره خویش بازگشتند و حذیفه با اهل کوفه در نهادن بماند و به غزای اذربیجان رفت. اهل آن دیار با وی به هشتصد هزار درهم صلح کردند. همن بن خطاب نوشت: شما در سرزمینی هستید که طعام و لبام من داشتم با میته در آمیخته است. جز ذبح شده را مخورید و جز جامه پاک را بپوشید که منظور بافتہ از پشم اشتر است.

عباس بن ولید نرسی از عبدالواحد بن زیاد و او از عاصم احوال و او از ابو عثمان نهادی نقل کرد که گفت: هنگام فتح اذربیجان با عتبه بن فرقه بودم. وی دو جنبه از حلوا آماده کرد و در چرم و نمد بپیچید و به دست سعیم از ادکرده خویش برای عمر فرستاد. چون بروی واژد شد پرسید: چه آورده‌یی. طلاست یا نقره و پفرمود تا آن را بگشودند. از حلوا چشید و گفت: نیکوست، آیا همه مهاجران به اندازه کفايت از آن خورده‌اند؟ سعیم گفت: نه، آن را مخصوص تو فوستاده‌است. عمر به عتبه نوشت: از بندۀ خدا عمر اسیر المؤمنین به عتبه بن فرقه. اما بعد، نه از دسترنج تو است، نه از دسترنج مادرت و نه از دسترنج پدرت. چیزی را نخواهم خورد مگر همان که مسلمانان در خانه‌هایشان می‌خورند.

حسین بن عمرو و احمد بن مصلح از دی به نقل از مشایخ اذربیجان با من حکایت کردند که ولید بن عقبه به اذربیجان آمد و اشعت بن قیس همراه وی بود. چون ولید بازگشت او را بر اذربیجان گمارد. اهل بلد از فرمان سرپیچیدند و اشعت به ولید نامه نوشت و از او یاری خواست. ولید سپاه عظیمی از کوفیان را گسیل داشت. پس اشعت بن قیس حان بنه‌های سرکشی کرد. حان در زبان مردم

در آن غلت همی زدند و از این روی گفتند: به این قریه مراغه<sup>۱</sup> بیایند. سپس مردم، قریه را حذف کردند و گفتند: مراغه. اهل مراغه املاک خود را در حمایت مروان قرار دادند و او در آن بنایه ایشان بساخت و وکلای وی مردمان را به آنجا کوچ دادند و شمار ایشان به خاطر پشت گرمی بسیار شد و آن بلد را عمران کردند. سپس مراغه همراه سایر املاک بنوامیه ضبط شد و به تملک برخی از دختران رشید درآمد. پس از آنکه وجناه ازدی و صدقه بن علی مولای طایفة ازد بشوریدند و فساد کردند و خزیمه بن خازم بن خزیمه در خلافت رشید بزارمینیه و اذربیجان ولايت یافت، باروی مراغه را بنا کرد و شهر را مستحکم ساخت و آن را تعمیر کرد و سپاه انبوی را در آنجا منزل داد. سپس هنگامی که با پاک خرمی در بد ظهور کرد مردم به مراغه پناه پرده در آنجا منزل گزیدند و حصار گرفتند. در ایام مامون چند تن از عمال وی از جمله احمد بن جنید بن فرزندی و علی بن هشام باروی مراغه را سرمت کردند. سپس مردم در حومه مراغه منزل گزیده برآن حصنه بساختند.

اما مرند قریه کوچکی بود. حلبس پدر بعیث در آنجا منزل گزید و پس از او بعیث و سپس فرزند وی محمد بن بعیث مرند را مستحکم نمودند و محمد در آنجا قصرهای بساخت. وی در ایام وی در ایام خلافت المتوکل علی الله سر به مخالفت پرداشت. بغا کوچک آزاد کرده امیر المؤمنین با محمد بجنگید و بروی ظفر یافت و او را به سرمن رای فرستاد و دیوار مرند و آن قصر را ویران کرد. بعیث از فرزندان عتیب بن عمرو بن وهب بن افصی بن دعی بن جدیله بن اسد بن ربعیه بود و به قولی عتیب پسر عوف بن سنان بوده

۱. مراغه به عنوان معنی محل غلت زدن ستوران و چارپایان است.

امسیس<sup>۲</sup> علی بن ابی طالب ائمه را بر اذربیجان ولايت داد و او چون بیامد پذیرد که اکثر اهل این بلد اسلام آورده قرآن همی خوانند. پس جماعیت از تازیان را که نامشان به ثبت رسیده و عطاء می گرفتند در اردبیل مقیم کرد و آن شهر را تعمیر کرد. مسجد اردبیل را نیز هم او بساخت، لکن سپس بروعت آن افزوده شد. حسین بن عمر و به نقل از واقد گوید که چون تازیان در اذربیجان منزل گزیدند عشایر عرب از شهرهای کوفه و بصره و شام به آنجا کوچ کردند و هر طایفه بی برآنچه توانست چیزهشد. برخی از ایشان نیز زمینهای عجمان را بخریدند و قریه هائی به تازیان واگذار شد تا بعثت حمایت ایشان باشد و اهل آن قری خود مزارع آنان گشتنند. حسین گوید: ورثان پلی بود بسان پلهاي وحش و ارشق که اخیرا در زمان با پاک ساخته شده اند. ورثان را مروان بن محمد بن مروان بن حکم بساخت و اراضی آن را احیاء کرد و حصنه برآن بنا نمود و ملک وی شد، سپس این ملک جزء املاک بنوامیه ضبط شد و به ملکیت ام جعفر زبیده دختر جعفر بن منصور درآمد.

وکلای ام جعفر باروی آن را خراب کردند. لکن بهزودی مرمت شد و از نو بنا گشت. ورثان از موالی ام جعفر بود. گوید که بروزند قریه بی بود و اشیین حیدر بن کاووس عامل المعتصم بر اذربیجان و ارمینیه و چیال در ایام نبرد با پاک خرمی کافر لشکرگاه خود را در آنجا برپای کرد و بر آن حصنه بساخت.

گویند: مراغه، اقراره روز خوانده می شد و مروان بن محمد والی ارمینیه و اذربیجان در بازگشت از جنگ موغان و جیلان در نزدیکی آن اردو زد. در آنجا سرگین بسیاری بود و ستوران وی و یارانش

## فتح موصل

گویند: عمر بن خطاب پس از بیست عتبه بن فرقہ سلمی را بر موصل گمارد. اهل نینوی با وی پیغامبرند. عتبه دژ نینوی را که در بخش شرقی قرار داشت به عنوانه بگشود و از دجله عبور کرد. اهل دژی دیگر با او مصالحه کردند براین قرار که جزیه پردازند و به هر که اراده جلای بلد دارد اذن رفتن دهند. وی در موصل دیرهای یافت که ساکنان آنها به شرط پرداخت جزیه صلح کردند. سپس مرج و قریه‌های آن و ارض باهدری و باعذری و جبتون و حیانه و معله و دامیر و همه دژهای کردان را بگشود و به بانعائی از توابع خزه آمد و آنرا نیز فتح کرد و به تل شپارجه و دشتی که به نام بنو حر بن صالح بن عباده همدانی صاحب ساخلوی موصل معروف است رسید و همراه بگشود و مسلمانان برآنها غالب شدند.

معافی بن طاوس از مشایخ اهل موصل روایت کرد که ارمیه از موصل فتح شد و عتبه بن فرقہ آن را بگشود و خراجش مدتی به موصل می‌رفت و حور و خوی و سلاماس نیز از همین‌گونه بود. معافی کوید: همچنین شنیدم که عتبه به هنگام ولایت برادر بیجان ارمیه را فتح کرد. والله اعلم.

عباس بن هشام کلبی از پدر خود و او از جد وی نقل کرد که گفت: نخستین کس که اراضی موصل را حدودبندی کرد و اعراب را در آنجا سکونت داد و آن شهر را تمبیه کرد هرثمة بن عرفجہ بارقی بود.

ابوموسی هروی از ابوالفضل انصاری و او از ابوالمحارب ضبی روایت کرد که عمر بن خطاب عتبه را از موصل معزول داشت و هرثمة بن عرفجہ بارقی را برآن شهر ولایت داد. در موصل دژی و

امنی که این قول اعتمیان است. والله اعلم.  
 اما او اما ارمیه شهری است که به زعم مجوسان زردشت بزرگ ایشان از آن شهر برخاسته است. صدقه بن علی بن صدقه بن دینار مولای قوم ازد با اهل ارمیه بجنگید و به آن شهر وارد شد و برآن استیلام یافت و خود و برادرانش در آن قصرهای بساختند. اما تبریز رواد ازدی و سپس وجناه بن رواد به این شهر وارد شدند. وجناه و برادرانش در آنجا بنای بساختند. وی برشهر حصاری کشید و هر آهان وی در آن بلد منزل گزیدند. اما میانج و خلبانی در این دو بلد همدانیان منزل گرفتند و عبدالله بن جعفر همدانی مطلع شود را در میانج بساخت و حکومت در آنجا منبری به پای کرد. اما کوثره بزرگ از آن طایفة اود بود و مدینه آن به مردمی از همین طایفة تعلق داشت. وی مردمان را در آنجا جمع کرد و حصنی برآن شهر بساخت. در سال دویست و سی و دو علی رغم آن مرد اودی متبری در آن بلد برپا شد. اما نریز قریه‌یی بود و در آن کاخی قدیمی و مخروب وجود داشت. من بن عمر و موصلى طائی در آنجا منزل گزید و در آن بنای بساخت و اولاد خویش را در آنجا مقیم کردند. سپس بر زندان وی در آن قریه قصرهایی ساختند و آن را به گونه شهری درآوردند و بازار جابر وان را مرمت کردند و وسعت دادند. آن بلد از سوی حکومت خاص ایشان شد چنانکه مستقل از والی اذربیجان برآن ولایت داشتند. اما سراة. در آن جماعتی از قوم کنده می‌زیلد، یکی از ایشان مرا گفت وی از اولاد کسانی است که بنا اشعت بن قیس کنده همراه بودند.

مردم العدیثه انبار با ایشان بودند و آنان در آنجا مسجدی ساختند و نامش را شهر حدیثه نهادند.

گویند که عتبه بن فرقہ طیرهان و تکریت را بگشود و اهل دز کرد و اعراب را در آنجا منزل داد و مناطقی را به منظور اختصاص به ایشان تعلق یافد کرد و آنگاه مسجد جامع شهر را بنیان نهاد. عتابی بن طاووس هرا کفت: کسی که موصل را سنگشورش نمود ابن تلیله رئیس شرطه محمد بن مروان بن حکم والی موصل والجزیره او ارمینیه و اذر بیجان بود. واقعی گوید: عبدالملک بن مروان پسر خواه شفیعیان غبدالملک بن مروان صاحب شهر سعید را بر موصل ولایت داد و برادر خود محمد را والی الجزیره و ارمینیه کرد. سعید بن ابرؤی مژوقتل را بساخت و این همان باروست که رسید هنگام هلاکت از مژوقتل آن را خراب کرده زیرا که پیش از آن موصلیان سر به مخالفت بزداشتند: سعید موصل را به سنگ مفروش کرد.

### شهر زور و صامغان و دراباز

اسحاق بن سلیمان شهر زوری از پسر خویش و او از محدثین مروان و او از کلبی و او از یکی از فرزندان عزراء بجلی روایت کرد که عرزه بن قیس کوشید تا شهر زور را فتح کند و آن زمانی بود که در خلافت عمر بر حلوان ولایت داشت. لکن از عهده بر نیامد و عتبه بن فرقہ به جنگ آن بلد رفت و آنرا پس از جنگیدن به صلحی همانند صلح حلوان بگشود. در آنجا کشدمها مردانی از مسلمانان را نیش زده بکشتند.

اسحاق از پدرش و او از مشایخشان روایت کرد که اهل صامغان و دراباز با عتبه صلح کردند براین قرار که جزیه و خراج ادا کنند و کسی از ایشان کشته نشود و آنان را به برداگی نبرند و از پیروی طریقه یی که برآنند منوع نگردند.

ابورجاء حلوانی به نقل از پدر خویش و او از مشایخ شهر زور

معابد ترسایان و خانه‌های چندی از آن ایشان در نزدیکی آن معابد وجودداشت. ویهودیان نیز محله‌یی داشتند. هر ثمه موصل را تمصیر به ایشان تعلق یافد و آنگاه مسجد جامع شهر را بنیان نهاد.

عایانی بن طاووس هرا کفت: کسی که موصل را سنگشورش نمود ابن تلیله رئیس شرطه محمد بن مروان بن حکم والی موصل والجزیره او ارمینیه و اذر بیجان بود. واقعی گوید: عبدالملک بن مروان پسر خواه شفیعیان غبدالملک بن مروان صاحب شهر سعید را بر موصل ولایت داد و برادر خود محمد را والی الجزیره و ارمینیه کرد. سعید

بن ابرؤی مژوقتل را بساخت و این همان باروست که رسید هنگام هلاکت از مژوقتل آن را خراب کرده زیرا که پیش از آن موصلیان سر به مخالفت بزداشتند: سعید موصل را به سنگ مفروش کرد. بغضی از اهل باقیش مرد حکایت کردند که مسلمانان در پی غافلگیر کردن مردم ناحیه‌یی از اهل موصل بودند که آن ناحیه در نزدیکی دائمی فرار داشت و نامش زران بود. روزی که عید اهالی بود و سلاح درین نداشتند مسلمانان برآنان تاخته بین مردم و قلعه ایشان حایل شدند و آن را فتح کردند. گویند: هر ثمه پس از حدود بندی اراضی موصل و اسکان دادن اعراب در آنها به العدیثه آمد. العدیثه قریه‌یی کهنه بود و در آن دو معبد و خانه‌هایی از آن نصاری و جزود داشت. پس آن را تمصیر کرد و قومی از اعراب را در آنجا سکونت داد. تسمیه این بلده حدیثه آن است که پس از موصل پدید آمد. هر ثمه در آنجا دزی بساخت. به قولی هر ثمه پیش از آنکه به موصل رود به حدیثه آمد و آنجا را قبل از موصل حدود بندی و تمصیر گرد و سبب نامیدن این شهر به حدیثه آن است که جمعی از اهل انبار زمانی که ابن رفیل در عهد حاج بن یوسف بر آن بلد والی بود از جور و ستم او به العدیثه نقل مکان کردند و جمعی از

هزار و به قولی سیصد هزار بغلیه و افیه<sup>۱</sup> صلح کرد. وی این رقم را به جنگجویان مسلمان ادا می‌کرد. سعید دره طبرستان و رویان و دنباؤند را پگشود و اهل جبال مالی به‌وی بدادند. مسلمانان به عمر نوشته: من در فتح‌های خود تا اذربیجان رسیده‌ام. عمر وی را: بیان دیار و هر لئه بن عرفجه را ابرموصل ولايت داد.

<sup>۲</sup> گویند: اسپه‌بازار او اخیر خلافت رشید جدا شد و عامل جدایگانه‌یی برای شیرزور و سامان، و در آباد معین گردید. رزق هریک از عاملان کوره‌های موصل دویست درهم بود. پس رزق عامل این کوره‌ها شصصد درهم مقرر شد.

معاویه بن ابی‌سفیان مصقله بن هبیره بن شبیل از مایه‌یه بن شعبه بن شیبان بن ثعلبة بن عکاب را بر طبرستان ولايت داد. همه مردم طبرستان حرب<sup>۳</sup> بودند. معاویه ده هزار تن و به قولی بیست هزار تن را همراه وی کرد. دشمن براو خدعاً کرد و چنین وانمود که از وی همی ترسد و مصقله با همراهانش به درون بلاد کشیده شدند و چون به تنگه‌ها رسیدند دشمنان راه برایشان گرفته از فراز کوهستان تغتستگها بر سر شان بیافکندند چنانکه آن سپاه همگی هلاک شدند و مصقله نیز کشته شد. مردمان این داستان را مثل کردند چنانکه گویند: وقتی مصقله از طبرستان بازگردد.

سپس عبیدالله بن زیاد بن ابی‌سفیان، محمد بن اشیع بن قیس کنده را بر طبرستان ولايت داد و او با ایشان صلح کرد و پیمانی ببست.

۱. اعراب درهم نقره ایران عهد ساسانی را بعلی می‌ثایدند و صفت وافیه را در مورد آن به کار می‌بردند که بدمعنی کامل و بینقص است. درهم ههد ساسانی از زمان اردشیر یکم تا پایان ساختت بزرگ‌تر سوم همواره از لحاظ وزن و عیار ثابت بوده است. تقریباً دو هزار سکه به‌جای مانده از آن دوران را نوزین کردند که همه وزن واحدی معادل ۹۰۶ گرام داشته‌اند. این نوع سکه‌ها در دوران اسلامی نیز مدتها میان مسلمانان رواج داشت. (ملاحظه شود:

<sup>۸</sup> Catalogue of the Arab - Sassanian Coins, by: John Walker, vol. I.

(از انتشارات مؤسسه بریتانیا)

۲. یعنی همه مردم طبرستان حریق بودند و با تازیان سر جنگ داشتند.

با من حکایت کرد که شهرزور و سامان و درا باز را عتبه بن فرق سلمی گشوه. وی با کردان پجنگید و خلقی از ایشان را بکشت و نه عمر نوشته: من در فتح‌های خود تا اذربیجان رسیده‌ام. عمر وی را: بیان دیار و هر لئه بن عرفجه را ابرموصل ولايت داد.

آنکه در او اخیر خلافت رشید جدا شد و عامل جدایگانه‌یی برای شیرزور و سامان، و در آباد معین گردید. رزق هریک از عاملان کوره‌های موصل دویست درهم بود. پس رزق عامل این کوره‌ها شصصد درهم مقرر شد.

## جرجان و طبرستان و نواحی آن

گویند: عثمان بن عفان سعید بن عاصی بن سعید بن عاصی بن امية را در سال بیست و نه بر کوفه ولايت داد و مرزبان ملوس به او و به عبدالله بن عامر بن کریز بن ربیعة بن حبیب بن غبلشمس والی بصره نامه نوشته و ایشان را به خراسان دعوت کرد که هریک غالب و پیروز شود خراسان را به تصرف او دهد. ابن عامر به قصد آن دیار رهسپار شد و سعید نیز برفت ولی ابن عامر بر او پیشی گرفت و سعید به غزای طبرستان رفت. گویند که حسن و حسین دو پسر علی بن ابی طالب علیهم السلام در این جنگ با وی همراه بودند. به قولی سعید بی‌آنکه از کسی فرمانی دریافت کند، از کوفه به قصد جنگ طبرستان رفت والله اعلم. سعید طمیسه و نامنه را که قریه‌یی است پگشود و با پادشاه جرجان به دویست

سپس او را میلت دادند تا به درون رود. پس تنگه‌ها را بسته‌پرسش ابوبکر را پکشتندا و سر خودش را شکستند. لکن سپس نجات یافت. ازا آن پس مسلمانان با آن لفر نبرد می‌کردند، ولی از رفتن به درون خاک دشمن خذر داشتند.

عباس بن هشام کلبی از پدر خویش و او از ابومخنف و دیگران روایت کرد که چون سلیمان بن عبدالملک بن مروان برسر کار آمد یزید بن مهلب بن ابی صفره را بسر عراق ولایت داد و او به سبب حادثی که براثر نافرمانی قتبیه بن مسلم و مخالفت وی با سلیمان و کشته شدن‌ش، به دست وکیع بن ابی سودتمیعی رخ داده بود عازم خراسان شد، در راه خراسان به صول ترکی برخورد و نامه‌یی به سلیمان نوشت و از او اذن خواست که با صول نبرد کند. سلیمان اجازت داد و یزید به غزای جیلان و ساریه رفت و سپس به دهستان آمد که صول در آنجا بود. با سپاهی انبوه از مردم کوفه و بصره و شام و خراسان وی را در محاصره گرفت. اهل دهستان پرون آمده نبرد می‌کردند و یزید برایشان استوار ایستاد و مایحتاج را از آنان ببرید. صول کس نزد یزید فرستاد و طلب صلح کرد به این شیرط که خود وی و مال و خاندانش در امان باشند و شهر و... مش و آنچه را در آن است به وی سپارد. یزید آن را پذیرفت و به همین قرار با وی صلح کرد. صول به عهد خود وفا کرد و یزید چهارده هزار تن از ترکان را پکشت و کسی را به جانشینی خود برآن بلد ابوعبیده بن منی کوید که صول کشته شد لکن خبر نخست استوارتر است.

اسپهبد آن دو را شکست داد و متواری ساخت تا به لشکرگاه یزید پکماره. ابوعبیده بن منی کوید که صول کشته شد لکن خبر یاران یزید را پکشتم. تو نیز تازیانی را که نزدیک تو هستند بکش. مرزبان عبدالله بن عمر یشکری و همراهانش را که غافل در منازلشان بودند پکشت. خبر به یزید رسید و حیان مولای مصلقله را که از اسیران دیلم بود بفرستاد و او به اسپهبد گفت: من مردی از شما یم که نزدتان آمده‌ام هر چند دینمان از یکدیگر جدا است.

هشام بن کلبی کوید که یزید به جرجان آمد و اهل بلد خراجی را که با سعید بن عاصی برآمیس آن مصالحه کرده بودند عرضه داشتند و یزید پذیرفت. سپس اهل جرجان سر از فرمان برداشتند و خدر پیشه کردند. یزید جهم بن ذحر جمعی را سوی ایشان فرستاد

سپس او را میلت دادند تا به درون رود. پس تنگه‌ها را بسته‌پرسش ابوبکر را پکشتندا و سر خودش را شکستند. لکن سپس نجات یافت. ازا آن پس مسلمانان با آن لفر نبرد می‌کردند، ولی از رفتن به درون خاک دشمن خذر داشتند.

عباس بن هشام کلبی از پدر خویش و او از ابومخنف و دیگران روایت کرد که چون سلیمان بن عبدالملک بن مروان برسر کار آمد یزید بن مهلب بن ابی صفره را بسر عراق ولایت داد و او به سبب حادثی که براثر نافرمانی قتبیه بن مسلم و مخالفت وی با سلیمان و کشته شدن‌ش، به دست وکیع بن ابی سودتمیعی رخ داده بود عازم خراسان شد، در راه خراسان به صول ترکی برخورد و نامه‌یی به سلیمان نوشت و از او اذن خواست که با صول نبرد کند. سلیمان اجازت داد و یزید به غزای جیلان و ساریه رفت و سپس به دهستان آمد که صول در آنجا بود. با سپاهی انبوه از مردم کوفه و بصره و شام و خراسان وی را در محاصره گرفت. اهل دهستان پرون آمده نبرد می‌کردند و یزید برایشان استوار ایستاد و مایحتاج را از آنان ببرید. صول کس نزد یزید فرستاد و طلب صلح کرد به این شیرط که خود وی و مال و خاندانش در امان باشند و شهر و... مش و آنچه را در آن است به وی سپارد. یزید آن را پذیرفت و به همین قرار با وی صلح کرد. صول به عهد خود وفا کرد و یزید چهارده هزار تن از ترکان را پکشت و کسی را به جانشینی خود برآن بلد ابوعبیده بن منی کوید که صول کشته شد لکن خبر نخست استوارتر است.

هشام بن کلبی کوید که یزید به جرجان آمد و اهل بلد خراجی را که با سعید بن عاصی برآمیس آن مصالحه کرده بودند عرضه داشتند و یزید پذیرفت. سپس اهل جرجان سر از فرمان برداشتند و خدر پیشه کردند. یزید جهم بن ذحر جمعی را سوی ایشان فرستاد

فرماندهی را به جهم بن ذحر جعفی سپرد و به وی گفت: اگر زندگی را بیازی مرگ را هرگز نخواهی توانست که بیازی، یزید بفرمود. تا هیزم آتش زدند و آن رعی در ایشان ایجاد کرد و جمعی برون آمده باز مراجعت کردند. در همان حال جهم به قلعه رسید و جماعتی که به نگهبانی دروازه ایستاده بودند با وی به نبرد پرداختند. جهم آنان را از دروازه پراکند. دشمنان تا لغتی پس از عصر همچنان بیخبر بودند تا آنکه آواز تکبیر را از پشت سر شنیدند. قلعه گشوده شد و اهل آن تسلیم حکم یزید شدند. جهم آنان را به وادی چنان کرد. حیان از اشراف و بزرگان موالي بود و کنیه ابوسعمر داشت.

<sup>۱</sup> مدائی گوید: چون خبر عهدشکنی و غدر مردم جرجان به یزید رسانید بار دیگر به عزم آن دیار روان شد و هنگامی که آمدن وی را به مرازیان آگاهی دادند به وجه رفت و در آنجا حصار گرفت. دور آن موضع بیشهزارهای انبوهی بود. یزید هفت ماه برآن مقام پایستاد و کاری از پیش نبرد. بارها با وی نبرد کردند و او منجنيق برس حصار نصب گرد. سپس مردم مسلمانان را به قلعه جرجانیان رهنمون شد<sup>۲</sup> و گفت: نزدیکی استوار بایسته است. یزید

هیاج از میان سپاه سیصد کس برگزید و روان شد... یزید فرمود تا آتش در مسکر افروختند و مردم حصار از این معنی به غایت متوجه شدند. روز دیگر علی الصباح لشکریان بزید روی به کوه نهادند و اهل قلعه مجموع از حصار بیرون آمده هتشمر جنگ و بیکار گشته و هیاج با دلیران اسلام هم شب مسافت پیموده روز دیگر نیز از رفن نیاسودند و وقت نماز بیشین به موضع مجهود رسیدند و تکبیر گشته و آواز تکبیر ایشان مسموع مخالفان گشته فرباد الامان برآورده (ملحظه شود: میرخواند، تاریخ روضة الصفا، جلد سوم، ذکر رفتن یزیدین مهاب به خراسان وفتح جرجان و طبرستان).

<sup>۱</sup> ... قاتلان اسیران را برکنار جویی که به آسایی می‌رفت بنابر فرموده یزید برده روان شد. راهی به غایت تنبک و درخت ابیه بوده... می‌رفت تا به موضع رسید از کوه که بر حصار هشرف بود. پس به لشکرگاه آمد و یزید را گفت اگر من راهی نشایم به موضعی که بر قلعه مشرف باشد چه انعام فرمائی. یزید گفت هرچه تو خواهی...

بین آن دارم که از سوی امیر المؤمنین و سپاه خراسان نیرویی بر تو تازد که توان مقایله و پارای پایداری در برآوردن را نداشته باشی. من درباره تو نظر یزید را جویا شده‌ام و او را آماده صلح دیده‌ام. با او مصالحه کن. حیان همچنان نیرنگ می‌کرد تا آنکه اسپهبد با یزید به هفت‌هزار درهم و چهارصد بار زعفران مصالحه کرد. اسپهبد گفت: ده به وزن شش<sup>۳</sup>. گفت: نی، به وزن هفت<sup>۴</sup>. اسپهبد اباء کرد. حیان گفت: من تفاوت دو وزن را بر عهده می‌گیرم و چنان کرد. حیان از اشراف و بزرگان موالي بود و کنیه ابوسعمر داشت.

<sup>۱</sup> مدائی گوید: چون خبر عهدشکنی و غدر مردم جرجان به یزید رسانید بار دیگر به عزم آن دیار روان شد و هنگامی که آمدن وی را به مرازیان آگاهی دادند به وجه رفت و در آنجا حصار گرفت. دور آن موضع بیشهزارهای انبوهی بود. یزید هفت ماه برآن مقام پایستاد و کاری از پیش نبرد. بارها با وی نبرد کردند و او منجنيق برس حصار نصب گرد. سپس مردم مسلمانان را به قلعه جرجانیان رهنمون شد<sup>۲</sup> و گفت: نزدیکی استوار بایسته است. یزید

<sup>۱</sup> ... یعنی از آن نوع درجهای که هر ده عددش شش یا هفت مثقال باشد. در تاریخ روضة الصفا آمده است: ... آن قلعه‌یی بود به نایت بلند... و بمرتبه اشوار... او یک زار بیش نداشت. مدت هفت ماه یزید بردر حصار نشته هر چند... سعی و کوشش نمود تاکه ظفر در آینه مراد جلوه گر ندید تا روزی مردی... هیاج نام به بی‌امون حصار می‌گشت و سکی با خود داشت و آن سک نجیری را برگزیر کوئی روان دید که قلعه بر فراز آن کوه بود. سک از بی نجیر شناخت و او از عقب سک روان شد. راهی به غایت تنبک و درخت ابیه بوده... می‌رفت تا به موضع رسید از کوه که بر حصار هشرف بود. پس به لشکرگاه آمد و یزید را گفت اگر من راهی نشایم به موضعی که بر قلعه مشرف باشد چه انعام فرمائی. یزید گفت هرچه تو خواهی...

ابوالعباس به خلافت رسید عامل خود را نزد آنان فرستاد. مردم طبرستان با وی صلح کردند و سپس از فرمان سر پیچیده قدر پیشه کردند و مسلمانان را در خلافت منصور بکشند. وی خازم بن خزیمه تمیمی و روح بن حاتم مهلبی را سوی ایشان گسیل داشت و مرزوق ابوالخصیب آزادکرده خویش را که قصر ابوالخصیب در کوفه به وی منسوب است همراه آن دو بفرستاد. چون کار به درازا کشید و دشوار شد مرزوق به ایشان گفت: وی را بزنند و سرو ریشش را پتراشند و آن دو چنان کردند. آنگاه نزد اسپهبد رفت و به وی گفت: این دو تن بر من گمان خیانت برداشتند و با من این کردند که همی بینی و من نزد تو گریغتم و اگر تو همراهی مرا با خود بپذیری و منزلتی را که استحقاق دارم به من دهی تو را بر موضع آسیب‌پذیری تازیان آگاه خواهم کرد و با تو بر ضد ایشان همدست خواهم شد. اسپهبد او را جامه پوشانید و بخشش بداد و مورد ولوق و شور خویش قرار داد. مرزوق چنین می‌نمود که قصد نصیحت دارد و با او بر سر شفقت است و چون برآمور و اسرار وی آگاه شد آنچه خازم و روح نیاز به آگاهی از آن داشتند برای ایشان بنوشت و به حیله در کار دروازه شهر شد تا آن را بگشود و مسلمانان به شهر اندر شدند و آنرا فتح کردند و راهی بلاد شدند و همه را مقهور ساختند.

عمر بن علاء، قصابی از اهالی ری بود. هنگامی که منفذ در ری خروج کرد عمر جمعی را گرد آورد و با وی بجنگید و از خویشتن دلیری نشان داد و معابری شدید بکرد. جهورین مسار عجلی وی را به رسالت نزد منصور فرستاد. منصور او را فرماندهی داد و تحت حمایت خویش گرفت و به وی مرتبتی عطا کرد. سپس او را به ولایت طبرستان فرستاد و در همانجا در عهد خلافت مهبدی شهید شد.

نامه به دست عمر بن عبد العزیز افتاد و یزید را به خاطر آن ماخوذ داشت و به زندان افکند. هباس بن هشام کلبی از پدر خویش و او از ابومخنف یا عوانة بن حکم روایت کرد که یزید به طبرستان رهسپار شد. اسپهبد از دیلمیان یاری طلبید و ایشان وی را مدد دادند و یزید با او نبرد کرد و سپس به شرط پرداخت چهار هزار درهم نقد و تادیه هم وزن هفتصد هزار درهم در هر سال و بار چهارصد اشترا جماز زعفران با وی صلح کرد و نیز قرار بر آن شد که چهارصد مرد به خراج دهند که هر یک سپری و طیلسانی<sup>۱</sup> و جامی سیمین و بالشی از حریر بر سر خود حمل کنند. برخی از راویان برنس<sup>۲</sup> نقل کرده‌اند. یزید رویان و دنباؤند را با دریافت اموال و جامه‌ها و ظروف گشود. سپس به جرجان رفت که مردمش جانب غدر پیش گرفته و خلیفة او را کشته بودند. پیشاپیش سپاه جهم بن زحر بن قیس جعفی بیامد و به شهر داخل شد و در آن هنگام مردم جرجان در خانه‌های خود هائل به سر می‌بردند. این مهلب نیز به وی رسید و خلقی از مردم جرجان را بکشند و کودکانشان را به برگی بردند و کشتگان را از چپ و راست جاده مصلوب کردند. یزید جهم را بر جرجان گمارد و او جزیه و خراج بر مردم آن شهر وضع کرد و رفتاری سخت با ایشان در پیش گرفت.

گویند: اهل طبرستان همواره براین روش بودند که گاهی مال الصلح ادا می‌کردند و زمانی از دادن آن خودداری می‌نمودند و بدینسان بجنگ و صلح اشتغال داشتند. در ایام مروان بن محمد بن مروان بن حکم جانب غدر و عهدشکنی در پیش گرفتند و چون

۱. طیلسان نوعی رغا است.

۲. درباره این واژه بجزین وسیط صفحه ۳۰۸ رجوع شود.

عزم وی کردند. مایزدیار بخواست تا بگریزد. فوھیار کمرپند وی را  
بگرفت و یاران حسن بروی پیچیده او را بدون چنگ گرفتند  
بی‌آنکه همه‌ی دی و عقدی برای وی باشد. مایزدیار را به سرمن رأی  
فرستادند و آن در سال دویست و بیست و پنج بود. وی را در حضور  
المعتصم تازیانه مفصلی زدند و چون تازیانه را از وی  
برگرفتند بمرد. او را همراه با بیش خرمی بربلندی‌ای که جلوی  
مجلس شرطه است مصلوب ساختند. برخی از نزدیکان مایزدیار  
برفوھیار جسته او را در طبرستان به قتل رسانیدند و دشت و کوه  
آن دیار فتح شد. عبدالله بن طاهر و پس از وی طاهر بن عبدالله  
به ولایت طبرستان رسیدند.

فتح کوره‌های دجله

گویند: سوید بن قطبہ ذهلی و به گفته کسانی قطبہ بن قتاده در ناحیه خریبه از توابع بصره بر عجمان همی تاخت، چنانکه مثنی بن حارثه شیبانی در ناحیه حیوه تاخت و تاز می کرد. هنگامی که خالد بن ولید در سال دوازده به بصره آمد و عزم رفتن به کوفه را داشت سوید را در جنگ با اهل ابله پیاری داد و او را بر بصره بگمارد. و گویند که خالد از بصره نرفت تا آنکه خریبه را که مسلحه عجمان بود بگشود و پکشست و پرده گرفت و مردی از طایفه بنو سعد بن بکر بن هوازن به نام شریح بن عامر را بر آن بگمارد. و گویند که وی به نهر المرأة آمد و قصر را به صلح بگشود. نوشجان بن جسنسم در مورد آن با وی عقد صلح پیست. منظور از مرأه همان زنی است که صاحب قصر بود. وی کامن ار دختر نرسی و دختر عم نوشجان بود. تسمیه آن نهر به مرأه این است که ابو موسی اشعری

بـ، محمد بن موسی بن حفص بن عمر بن علاء و مایزدیار بن قارن جبال شروین را که نفوذنا پذیرترین و سخت ترین کوهستان طبرستان است و جنگلها و درختان آن از همه انبوهرتر است، در خلافت مامون بکشودند. آنگاه مامون مایزدیار را به ولایت طبرستان و رویان و دنباویه گمارد و او را محمد نامید و رتبه اسپهبدی به وی داد. او همچنان تا زمان وفات مامون بر آن مقام باقی بود و چون ابواسعف المعتصم به خلافت رسید وی را در بست خود باقی گذارد. لکن پس از شش سال و چند ماه که از خلافت وی گذشت مایزدیار غصیان کرده و جانب غدر پیش گرفت. معتصم به عبدالله بن طاهر بن حسین بن مصعب عامل خود برخراسان و ری و قومس و چرچان نوشت تا به جنگ وی رود. عبدالله عم خود حسن بن حسین را با مردانی از خراسان سوی او گسیل داشت والمعتصم .. نیز احمد بن ابراهیم بن مصعب را با جمعی از سپاهیان دزبار خلافت اعزام داشت و چون دولتشکر در بلاد مایزدیار به هم رسیدند بزرادر وی که فوھیار بن قارن نام داشت به حسن و محمد نوشت که اپر خنده مایزدیار و با ایشان هم رای است. وی به سبب استغفاری که مایزدیار در حق او روا می داشت از وی کینه په دل گرفته بود و مردم تحت فرمانروائی او نیز به خاطر جباری و سختگیری او، سیره وی را نکوہش می کردند. فوھیار به حسن نوشت که در موضع معینی کمین کند و به مایزدیار گفت: حسن نزد تو آمد و در فلان محل است - این محل غیر از آن موضع بود - و او را گفت: مرا خبر داده اند که حسن می خواهد به تو امان دهد و قصد آن دارد که حضورا با تو سخن گوید. مایزدیار به عزم دیدن حسن رهسپار شد و چون به تزدیکی موضوعی رسید که حسن کمین کرده بود فوھیار آمدن وی را خبر داد و حسن با پاران خود سوی وی برون آمد. آنان در جنگل پراکنده بودند و جملگی، از هرسوی

سیاه داشت و از این روی بصره خوانده شد. به قولی تسمیه آن شهر به بصره به خاطر زمین نرم آن بوده است.  
همواره می‌گفتند از آرد آن زن برایم بیاورید. محمد بن عمر و اقدی کویند که مسلمانان در بصره خیمه‌ها و خرگاه و چادرهای از ملنک، آن آمیخت که خالد بن ولید پس از فرات از کار آهل یمامه و می‌بازدین به بصره آمد و می‌گوید خالد به مدینه آمد و از آنجا بارقی را که در بعیرین بود به یاری عتبه فرستاد. هر لئه سپس به موصل رفت. گویند عتبه بن غزوان به غزای ابله رفت و آن را به عنوه بگشود و این خبر را به عمر بن نوش و به وی آگاهی داد که ابله پندرگاهی است که از آنجا به بعیرین و عمان و هند و چین می‌توان رفت و نامه را به دست نافع بن حارث ثقیل ارسال داشت.  
ولید بن صالح از مرحوم عطار و او از پدرش و او از شویس عدوی روایت کرد که گفت: ما با امیر ابله برون تاختیم و برآن بلد پیروز شدیم. سپس از فرات<sup>۱</sup> گذشتیم و اهل فرات<sup>۲</sup> با پیلهای خود سوی مابرون آمدند. ما بر ایشان ظفر یافتیم و فرات را فتح کردیم.

عبدالواحد بن غیاث از حماد بن سلمه و او از پدرش و او از حمیری بن کراة ربیعی حکایت کرد که چون مسلمانان به ابله وارد شدند ذر آنجا نان سفید یافتند و گفتند این همان است که می‌گویند فربه می‌سازد و چون از آن می‌خوردند به دستهای خویش نگاه کرده می‌گفتند به خدا که ما چاقی ندیدیم. هم او گفت: مرا پیراهنی نصیب شد که از پیش سینه گریبانی داشت و سبز بود. با آن در اجتماعات حضور می‌یافتم.

مدائني به نقل از جهون بن حسان مرا گفت که عتبه ابله را فتح کرد و مجاشع بن مسعود را بر فرات بگمارد و مغیره را تولیت نماز گزاردن داد و خود نزد عمر رفت. مدائني از شیوخ خود روایت

۱. در این عبارات یکجا نهر فرات و جای دیگر شهر فرات مورد نظر است.

ادر آن اوضاع فراود آمد و آن زن حلوا بی برایش فرستاد و ابوموسی از آن کفتند از آرد آن زن برایم بیاورید. محمد بن عمر و اقدی ملنک، آن آمیخت که خالد بن ولید پس از فرات از کار آهل یمامه و بعزمین به بصره آمد و می‌گوید خالد به مدینه آمد و از آنجا از زاده فید و قلبیه به هراق رفت. والله اعلم.

آنکه چون خوب شوید بن قطبہ و کارهائی که در بصره آمد کرد به منتهی عمر رسید برآن شد که مردی را از جانب خود برآن بدل نگذاشت. پس عتبه بن غزوان بن چابر بن وهب بن نسیب از طایفة بنو مازن بن منصور بن عکرمه بن حفصه را که حلیف بن تو فل بن عندمناف و از مهاجران اولیه بود بر بصره ولایت داد و به وی گفت: حیزه فتح شده و سردار عجمان یعنی مهران به قتل رسیده و سواران مسلمان به سر زمین با پل رسیده اند. تو به ناحیه بصره برو و از آنجا مردم اهواز و فارس و میسان را مشغول کن تا نتوانند برادران خود را بر ضد پرادران تو یاری دهند. عتبه به بصره آمد و در آنجا شوید بن قطبہ و کسائی که از طوایف بکرین وائل و بنو تمیم همراهش بودند به وی پیوستند. در بصره هفت دسکره<sup>۱</sup> وجود داشت. دو تای آن در خربه دو تای دیگر در زابقه و سه دیگر در موضعی بود که امروزه آن را دارالاژد می‌نامند. عتبه یاران خود را در آن دسکره‌ها تقسیم کرد و شود به خربه آمد که مسلحة عجمان بود. خالد بن ولید آن موضع را فتح و از عجمان تهی کرده بود. عتبه به غمر نامه بی نوشت و از موضعی که خود و یارانش منزل کرده بودند وی را آگاه ساخت. عمر به وی پاسخ نوش و بفرموده تا آنان نرا در محلی سکونت دهد که به آب و چراگاه نزدیک باشد. پس وی ابله موضع بصره آمد. ابو منف گوید که بصره ریگ و سنگهای

۱. معرب واژه پارسی مستگرد به معنی ده و روستا.

و هتبه برفت و در راه بمرد. پس همن مغیرة بن شعبه را پسر بصره ولایت داد. مردم از عتبه در بسارة بصره پرسش کرده و او از حاصلخیزی آن بلد خبر داده بود. پس بدان خاطر مردمان روانه بصره شدند.

عیاس بن هشام از پدر خویش و او از عوانه حکایت کرد که ازده به کمک او گسیل داشت، مردمان در خیمه‌ها منزل کردند و چون شمارشان فزوون شد، گروهی از ایشان هفت دسکره از خشت بنا کردند. دو تا در اخری به، یکی در زابوقه، دو تا در ازد و دو دیگر در آنگاه عتبه به نبرد با اهل شهر فرات پرداخت و زنش ازده مردان تمیم. آنگاه عتبه به ابله رفت و با مردم آن نبرد کرد و آن بلد را به عنوه بگشود و به فرات آمد، بر مقدمه سپاه مجاشع بن مسعود سلمی

اگر شکستنان دهند غله‌هایشان را درما فروخواهند کرد.<sup>۱</sup>  
خداآند آن شهر را بر مسلمانان بگشود و غنائم بسیار نصیب شان شد. در میان مسلمانان کسی وجود نداشت که بتواند پنویسد و حساب کند، مگر زیاد و هم او تقسیم غنائم را بر عهده گرفت. روزانه دو درهم دستمزد برای وی معین شد و او پسری بود که بر سر خود کاکلی داشت. آنگاه عتبه نزد عمر رفت و به مجاشع بن مسعود نوشت که او را به جانشینی خود معین کرده است. مجاشع چوید، تا یارانشان پراکنده و دلیشان از هر اس آکنده شود. پس با آن مساف داد و خداوند آن جماعت را هزیمت کرد و دهقانانشان را بکشت. عتبه بی درنگ به ابر قباد رفت و خداوند آن بلد را بروی بگشود.

۱. غله یا قله پوست روی آلت مردی است که هنگام ختان کردن بریده می‌شود. زن عرب با این کفته خود مردان را از دو بابت به گیرت و جهد و امنیت دارد. تخت اندیشه کام گرفتن مردان ایرانی از زنانشان، و دوم تجمیع شکلی و فیزیکی این کام گیری از سوی مردانی که ختان نشده‌اند، زیرا که ایرانیان در آن زمان ختان نمی‌کردند (در باب قبیح نامختون بودن میان اعراب به توضیحات ذیل صفحه ۱۹۵ رجوع شود)

کرد که از فهرج تا فرات به صلح و بقیه ابله به عنوه گشوده شده است.

صالح مقری از عبده بن سلیمان و او از محمد بن ابی عباس بن پسار، روایت کرد که همن بن خطاب عتبه بن غزوان حليف بنو نوبل را با هشتمین سپاهی به بصره فرستاد و مردانی را نیز به کمک او گسیل داشت، مردمان در خیمه‌ها منزل کردند و چون شمارشان فزوون شد، گروهی از ایشان هفت دسکره از خشت بنا کردند. دو تا در اخری به، یکی در زابوقه، دو تا در ازد و دو دیگر در آنگاه عتبه به نبرد با اهل شهر فرات پرداخت و زنش ازده مردان تمیم. آنگاه عتبه به ابله رفت و با مردم آن نبرد کرد و آن بلد را به عنوه بگشود و به فرات آمد، بر مقدمه سپاه مجاشع بن مسعود سلمی قرار داشت و آن شهر را به عنوه فتح کرد و به مدار آمد. مرزبان مله‌ای بزدی برون آمد و به نبرد پرداخت. خداوند او را هزیمت کرد و همه کسانی را که همراهش بودند هرقه ساخت. مرزبان بی جنگ دستگیر شد و عتبه گردن اورا بزد. آنگاه عتبه به دست میسان رفت که مردمش برای مقابله با مسلمانان گرد آمده اراده رفتن به ایشان را داشتند، عتبه برآن شد که در جنگ برآنان پیشی چوید، تا یارانشان پراکنده و دلیشان از هر اس آکنده شود. پس با آن مساف داد و خداوند آن جماعت را هزیمت کرد و دهقانانشان را بکشت. عتبه بی درنگ به ابر قباد رفت و خداوند آن بلد را

گویند که آنگاه عتبه از همن بن خطاب اذن خواست که سوی او رود و حج گزارد. عمر اذن داد و عتبه مجاشع بن مسعود سلمی را به جانشینی خود معین کرد. مجاشع در بصره حضور نداشت و عتبه مغیره بن شعبه را بفرمود که تا بازگشت وی به جایش نشینند. عمر وی را گفت: آیا مردی بدی را پر شهر نشیتان فرمانروائی می‌دهی؟ عتبه خواست تا از کار ولایت بصره استعفاء کند لکن عمر نپذیرفت

و به سال صد و ده در سن هشتاد و نه سالگی در بصره وفات یافت.  
گویند: مغیره با زنی از طایفه بنو هلال به نام ام جعیل دختر  
معجن بن افق بن شعیثه بن هزم آمد و شد داشت. آن زن را شوهری از  
طایفه ثقیف بود که وی را حاجاج بن عتیک می‌نامیدند. این خبر به  
ابوبکر بن مسروح آزاد کرده پیامبر(ص) که میان قوم ثقیف به دنیا  
آمده بود، و شبیل بن معبد بن عبید بجلی و نافع بن حارث بن کلدۀ ثقیفی  
و زیاد بن عبید رسید. ایشان در کمین مغیره نشستند تا بر آن زن  
برآمد پس هجوم آورند، و آن دو را بدیدند که بر هنر اند و مغیره  
پرشکم زن برآمده است. از آنجا بر آن زن نزد عمر بن خطاب رفتند  
و بر آنچه دیده بودند شهادت دادند. عمر به ابو موسی اشعری گفت:  
می خواهم تو را به بلدی بفرستم که شیطان در آن لانه کرده است.  
گفت: جمعی از انصار را با من همراه کن. عمر پراء بن مالک و  
عمران بن حصین پدر نجید خزاعی و عوف بن وهب خزاعی را با  
ابو موسی همراه کرد و او را بر بصره ولایت داد و یقمرود تا مغیره  
را بگشود و مغیره میسان را فتح کرد. اهل ابر قباد فدر کردند و  
مغیره آن را بگشود. علی بن محمد مدائنی گوید مردم میسان و  
زروخ بن عبد المؤمن از وہب بن حازم و او از پدر خویش  
روایت کرد که عتبه بن غزوan ابله و فرات و ابر قباد و دست میسان  
را بگشود و مغیره میسان را فتح کرد. اهل ابر قباد فدر کردند و  
مغیره آن را بگشود. علی بن محمد مدائنی گوید مردم میسان و  
زروخ بن عبد المؤمن از وہب بن حازم و او از پدر خویش  
که پدر حسن پسری و پسر ادرش سعید بن یسار از اسرائی میسان  
بودند و یسار فیروز نام داشت. وی به زنی از انصار به نام ربیع  
دختر نظر تعلق گرفت که عمه انس بن مالک بود. و به قولی به ملکیت  
زنی از بنو سلمه به نام جمیله درآمد که زن انس بن مالک بود. از  
حسن روایت شده که گفته است: پدر و مادر من از آن مردی از بنو  
نجار بودند. آن مرد با زنی از بنو سلمه ازدواج کرد و پدر و مادر  
مرا به عنوان مهریه نزد او راند و آن زن هردو را آزاد کرد و رشتة  
ولای ما با همان زن است. حسن دو سال به پایان خلافت عمر مانده  
در مدینه به جهان آمد و یکسال پس از نبرد صفين از مدینه برفت

اعتبه را بتواند و به او گفت: مگر تو به من خبر ندادی که مجاشع  
را به جای خود گمارده ای؟ گفت: آری. گفت: مغیره این خبر را به  
من نوشته است. عتبه گفت: چون مجاشع غایب بود به مغیره دستور  
دادم که تا آمدن وی به جایش نشیند و بر مردم نماز گزارد. عمر  
گفت: به آنیم سوگند که شهر نشینان از بدویان ولایت را  
نشایسته ترند. هر فرمان ولایت بصره را به نام مغیره نوشت و آن را  
برای وی ارسال داشت. مغیره مدت‌ها پماند و سپس عاشق آن  
زن شد.

عبدالله بن صالح از عبده و او از محمد بن اسحاق حکایت کرد  
که مغیره پا میسان جنگید و پس از نبرد شدیدی آن را به عنوه  
بگشود و بر ارض آن بلد غلبه کرد و سپس اهل ابر قباد فدر پیشه  
کردند و مغیره آن بلد را نیز به عنوه بگشود.

زروخ بن عبد المؤمن از وہب بن حازم و او از پدر خویش  
روایت کرد که عتبه بن غزوan ابله و فرات و ابر قباد و دست میسان  
را بگشود و مغیره میسان را فتح کرد. اهل ابر قباد فدر کردند و  
مغیره آن را بگشود. علی بن محمد مدائنی گوید مردم میسان و  
زروخ بن عبد المؤمن از وہب بن حازم و او از پدر خویش  
که پدر حسن پسری و پسر ادرش سعید بن یسار از اسرائی میسان  
بودند و یسار فیروز نام داشت. وی به زنی از انصار به نام ربیع  
دختر نظر تعلق گرفت که عمه انس بن مالک بود. و به قولی به ملکیت  
زنی از بنو سلمه به نام جمیله درآمد که زن انس بن مالک بود. از  
حسن روایت شده که گفته است: پدر و مادر من از آن مردی از بنو  
نجار بودند. آن مرد با زنی از بنو سلمه ازدواج کرد و پدر و مادر  
مرا به عنوان مهریه نزد او راند و آن زن هردو را آزاد کرد و رشتة  
ولای ما با همان زن است. حسن دو سال به پایان خلافت عمر مانده  
در مدینه به جهان آمد و یکسال پس از نبرد صفين از مدینه برفت

۱. مغیره همراه قومی از شرکان به مصر رفت بود. بر آنچا وی همراهان خود را

←

مساحی کردند و برآنها به اندازه امکان، خراج وضع کرد. خبر استوار این است که ابوموسی در سال شانزده به ولایت بصره رسید. ریاد چنین گفت: منظره بی زشت پیش رو دیدم و صدای نفس بلندی را هم شنیدم لکن نبی داشم مغیره با او در آمیخته بود یانه. به قولی ریاد شهادتی نداد. پس عمر بفرمود آن سه تن را تازیانه زدند. شبک گفت: آیا شهود حق را تازیانه می‌زنی و حد را باطل می‌کنی؟ پس از آنکه ابوبکر را تازیانه زدند وی گفت: شهادت می‌دهم که مغیره زناکار است. عمر گفت: حدش بزنید. علی گفت: اگر تو آنچه گفته شد شهادت تلقی می‌کنی پس دوستت را سنگسارکن. ابوبکره سوگند خورد که دیگر با زیاد هرگز سخن نگوید. زیاد از سوی مادرش سمیله با وی برادر بود. سپس عمر آنان را به شهر خود بازگردانید. جمیع روایت کرده‌اند که ابوموسی در بصره بود و هم‌نامه بی نوشت و او را به ولایت بصره گمارد و بفرمود تامغیره را اغراض دارد. لکن خبر نخست استوارتر است.

### تمصیر بصره

علی بن مغیره‌الرم به نقل از ابوعبیده با من حکایت کرد که چون عتبه بن غزوان در خربه منزل گزید به عمر بن خطاب نامه بی نوشت و او را از اقامت خویش در آنجا آگاه ساخت و اعلام داشت که مسلمانان ناگزیر از داشتن منازلی هستند که چون زمستان شود در آن قشلاق کنند و چون از نبرد بازگردند در آن مأوى گیرند. عمر نوشت: یارانت را در موضع واحدی گرد آور که نزدیک به آب و چراگاه پاشد و اوصاف آنرا برای من بنویس. عتبه نوشت: زمینی را برگرانه صуرا در مناطق حاصلخیز یافته‌ام که نیزار فراوان دارد و نزدیک آن آبگیرهایی است که نیزارها در آن پدید آمده‌اند. عمر چون نامه را خواند گفت: این سرزمینی است خرم و نزدیک به آبشخور و چراگاه و هیمه‌گاه و بهوی نوشت که مردمان را همانجا منزل ده. وی مردمان را در آن موضع مقیم ساخت و ایشان بانی مسکن‌هایی بساختند و عتبه نیز مسجدی از نی بنا کرد، و آن در سال چهارده بود. گویند که وی علامت‌گذاری زمین مسجد را به دست خود انجام داد و به قولی این کار را معجزه‌بنادرع

رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم در واقعه حدیبیه شرکت جسته بود. ریاد چنین گفت: منظره بی زشت پیش رو دیدم و صدای نفس بلندی را هم شنیدم لکن نبی داشم مغیره با او در آمیخته بود یانه. به قولی ریاد شهادتی نداد. پس عمر بفرمود آن سه تن را تازیانه زدند. شبک گفت: آیا شهود حق را تازیانه می‌زنی و حد را باطل می‌کنی؟ پس از آنکه ابوبکر را تازیانه زدند وی گفت: شهادت می‌دهم که مغیره زناکار است. عمر گفت: حدش بزنید. علی گفت: اگر تو آنچه گفته شد شهادت تلقی می‌کنی پس دوستت را سنگسارکن. ابوبکره سوگند خورد که دیگر با زیاد هرگز سخن نگوید. زیاد از سوی مادرش سمیله با وی برادر بود. سپس عمر آنان را به شهر خود بازگردانید. جمیع روایت کرده‌اند که ابوموسی در بصره بود و بفرمود تامغیره را اغراض دارد. لکن خبر نخست استوارتر است.

علی عتبه بن هزوان را به بصره فرستد و او چندان گرده بود. عتبه از نامه‌نگاریهای معد ناخشنود بود و بشه این خناملز استعمال کرد و عمر وی را به عنوان والی بازگردانید و او در راه بمرد. ولایت ابوموسی بر بصره در سال شانزده و به قولی هفده بود. وی کوره‌های دجله را تفحص کرد و اهل آن را پرس اطاعت دید. پس بفرمود تا اراضی آن نواحی را

غفاتیزد بکشت و آنچه با خود داشتند بگرفت و نزد پیامبر آمد و می‌لماشند  
(ابن قتیبه: کتاب‌العارف)

۱. یعنی بدین ترتیب تعداد شهادتها به چهار می‌رسد که برای اجرای حد کافی است.  
مراد از دوست غیر همان مغیره‌بن شعبه است.

در خربه منزل گزید عبد الرحمن بن ابی بکره در آنجا زاده شد و او نخستین مولود در بصره بود. پدرش چندان اشتراحت نمود که اهل بصره از آن سیر شدند. سپس هنگامی که معاویه بن ابی سفیان زیاد را بر بصره گمارد وی مسجد را بسیار بزرگ کرد و آنرا با آجر و گچ بساخت و سقف مسجد را از ماج بنا کرد. هم او گفت که شایسته نیست امام ازمیان جماعت عبور کند و به این خاطر دارالاماره از دهنه به سمت قبله مسجد منتقل شد و از آن پس امام از آن در دارالاماره خارج می شد که در سمت دیوار قبله قرار داشت. زیاد پس از ساختن مسجد و دارالاماره اطراف آن دور زد و به بنا نظاره کرد و بزرگان بصره را که همراهش بودند گفت: آیا خلی می نهادند تا از جنگ بازگردند و چون بازمی گشتن ساختن بنا را تجدید می کردند. وضع به همین منوال باقی بود تا آنکه مردم زمینهای را حدد و بندی کرده در آنها منازلی ساختند. ابو موسی اشعری مسجد و دارالاماره را با خشت و گل بساخت و سقف آن را با علف پوشانید و مسجد را وسعت داد. هرگاه که امام برای نماز گزاردن بر مردم می آمد، جماعت را پشت سر نهاده از معن مرتفعی می گذشت و سمت قبله می رفت. روزی عبدالله بن عامر از دارالاماره خارج شد و سمت قبله رفت و جبهه ای دودی رنگ از پوست خرز بر تن داشت. اعراب گفتند: امیر پوست خرس در بر کرده است.

ابو محمد لوری از اصمی روایت کرد که چون عتبه بن غزوی

پهلوی از قوم سليم کرد و به قولی دیگر نافع بن حارث بن کلدہ به هنگام حدود بندی خانه خود این کار را در مورد مسجد نیز انجام داد و باز به قولی این امر به دست اسود بن سریع تمییز انجام شد و او نخستین کسبی است که در بصره به قصه گوئی پرداخت. مجاشع و مجالد دو پسر مسعود وی را گفتند: رحمت خسدا بر توباد خویشتن را انگشت نمایند. گفت: دیگر چنان نغواهم کردا.

عتبه دارالاماره را جلوی مسجد و در میدانی که امروزه آن را میدان بنوهاشم می نامند و آن زمان دهنه خوانده می شد بنا کرد و زندان و دیوان را نیز جزء آن ساخت. مسلمانان هر زمان به جنگ می رفتد آن نیها را پسر آورده دسته می کردند و به جای می نهادند تا از جنگ بازگردند و چون بازمی گشتن ساختن بنا را تجدید می کردند. وضع به همین منوال باقی بود تا آنکه مردم زمینهای را حدد و بندی کرده در آنها منازلی ساختند. ابو موسی اشعری مسجد و دارالاماره را با خشت و گل بساخت و سقف آن را با علف پوشانید و مسجد را وسعت داد. هرگاه که امام برای نماز گزاردن بر مردم می آمد، جماعت را پشت سر نهاده از معن مرتفعی می گذشت و سمت قبله می رفت. روزی عبدالله بن عامر از دارالاماره خارج شد و سمت قبله رفت و جبهه ای دودی رنگ از پوست خرز بر تن داشت. اعراب گفتند: امیر پوست خرس در بر کرده است.

ابو محمد لوری از اصمی روایت کرد که چون عتبه بن غزوی

زیاد از بهر ذکر خدا بنایی ساخت  
از سنگ، نه که از گل سازد آنرا  
گرنه دست ادمیان به افراسنیش در کار بود  
همی گفتم که این کار را شیاطین بکرده اند

ولید بن هشام بن قحدم با من حکایت کرد که چون زیاد مسجد را بساخت در صفة پیشین آن پنج ستون قرار داد و منارة مسجد را از سنگ درست کرد و او نخستین کسی بود که مقصوره ساخت و دارالاماره را به سمت قبله مسجد منتقل کرد. وی دارالاماره را از گل و خشت ساخت تا آنکه صالح بن عبد الرحمن سجستانی مولای خیره شدند. بر حذر باشد از آنچه مسامان رشت می شمارند (زمختی: کتاب الفائق)

۱. مجالد، اسود بن سریع را نظاره می کرد که در گوشه ای از مسجد قعده می گفت و هر دهان بدهای خود را بر افراده بودند. پس مجالد پیش آمد و در او لنگی بود. مردمان بیرای وی جای گشودند و او گفت: به خدای که من نیا ادم میان شما پیشینم هر چند که شما هندینان صادقی هستید، بلکه دیدم کاری می کنید که مردمان در شما خیره شدند. بر حذر باشد از آنچه مسامان رشت می شمارند (زمختی: کتاب الفائق)

پنجه‌تینم الرسیو سلیمان بن عبد‌الملک متولی امر خراج عراق شد و دارالاماره را از آجر و گچ بساخت. عبیدالله بن زیاد دارالاماره و مسجد کوفه را توسعه داد و گفت: از خدا خواستم جهاد نصیبم کند که اُکرذ و خواستم که ساختن دو مسجد جماعت را در کوفه و بصره نصیبم شازد که ساخت و تعمی کردم که من فرزند خلف زیاد قرار دهد و او پنهان کرد.

آن نورگیر همچنان بودیوار باقی بود تا آنکه مهدی مسجد را وسعت داد و تمامی خانه را در آن داخل کرد و در خلافت رشید دارالاماره نیز به مسجد افزوده شد.

ابوعبیده گوید: چون حجاج بن یوسف به عراق آمد خبر یافت که زیاد دارالاماره بیی در بصره بنا کرده است و خواست تا نام زیاد برآن بنا نباشد و برآن شد که عمارت را با آجر و گچ بسازد. بدی گفتند: این کار نام زیاد را پایدارتر و موکدتر خواهد ساخت. پس باشد. هم او گوید که بعضی از مردم گویند: زیاد مشاهده کرد که مردم به هنگام خواندن نماز چون دستشان به خاک الوده می‌شود آنرا تکان می‌دهند و گفت: بیم آن دارم که مردم با گذشت زمان چنین پندارند که تکان دادن دست سنت نماز است و بفرمود تا سنگریزه گرد آورند و در مسجد بریزند. کسانی که براین کار گمارده شده بودند بر مردم ایراد گرفته و تنده همی کردند و سنگهاشی را برگزیده به آنان نشان می‌دادند و می‌گفتند: سنگهاشی از این گونه و به همین اندازه‌ها و رنگها بیاورید و در این کار رشوت می‌ستانندند. پس سخنواری گفت: چه خوش است امارت هرچند که بر سنگ باشد.

ابوعبیده گوید: قسمت شمالی مسجد گوشیدار بود زیرا که در آن سمت خانه نافع بن حارث بن کلده قرار داشت و فرزندش از فرختن آن اباء می‌کرد. چون معاویه عبیدالله بن زیاد را برصره ولايت داد و بیهوده یاران خود گفت: هر زمان عبد‌الله بن نافع به دورترین املاک خود رود مرا خبر کنید. وی به قصر سفیدی که کنار بطیعه قرار داشت رفت و به عبیدالله خبر دادند. او فعله گسیل

پنجه‌تینم الرسیو سلیمان بن عبد‌الملک متولی امر خراج عراق شد و دارالاماره را از آجر و گچ بساخت. عبیدالله بن زیاد دارالاماره و مسجد کوفه را توسعه داد و گفت: از خدا خواستم جهاد نصیبم کند که اُکرذ و خواستم که ساختن دو مسجد جماعت را در کوفه و بصره نصیبم شازد که ساخت و تعمی کردم که من فرزند خلف زیاد قرار دهد و او پنهان کرد.

ابوعبیده نعمت بن مثنی گوید: زیاد هنگام ساختن مسجد ستونهای آن را از کوه اهواز بیاورد. متولی این کار و قطع سنگها حجاج بن عقیل نقی و پسرش بودند و از این راه مالی به چنگ آوردند. پس این مثل بیامد که: چه خوش است امارت هرچند که بر سنگ باشد. هم او گوید که بعضی از مردم گویند: زیاد مشاهده کرد که مردم به هنگام خواندن نماز چون دستشان به خاک الوده می‌شود آنرا تکان می‌دهند و گفت: بیم آن دارم که مردم با گذشت زمان چنین پندارند که تکان دادن دست سنت نماز است و بفرمود تا سنگریزه گرد آورند و در مسجد بریزند. کسانی که براین کار گمارده شده بودند بر مردم ایراد گرفته و تنده همی کردند و سنگهاشی را برگزیده به آنان نشان می‌دادند و می‌گفتند: سنگهاشی از این گونه و به همین اندازه‌ها و رنگها بیاورید و در این کار رشوت می‌ستانندند. پس سخنواری گفت: چه خوش است امارت هرچند که بر سنگ باشد.

ابوعبیده گوید: قسمت شمالی مسجد گوشیدار بود زیرا که در آن سمت خانه نافع بن حارث بن کلده قرار داشت و فرزندش از فرختن آن اباء می‌کرد. چون معاویه عبیدالله بن زیاد را برصره ولايت داد و بیهوده یاران خود گفت: هر زمان عبد‌الله بن نافع به دورترین املاک خود رود مرا خبر کنید. وی به قصر سفیدی که کنار بطیعه قرار داشت رفت و به عبیدالله خبر دادند. او فعله گسیل

دوتا در بنو تمیم و دو دیگر در ازد. سپس عتبه از پصره به فرات رفت و آنرا پگشود و به پصره بازگشت. سعد پرای عتبه دستورها می‌نوشت و او از این رفتار آزرده‌خاطر بود. پس، از عمر اجازت خواست تا نزد وی رود و برفت و مغیره بن شعبه را به جای خود گمارد. چون به مدینه رسید از تسلط سعد بر خود شکوه کرد. عمر گفت: چه می‌شود اگر امارات مردی قریشی را که از صحابه و اشراف است پیذیری؟ لکن عتبه از بازگشت امتناع داشت و عمر بر بازگشت وی مصر بود. عتبه در راه از مرکب خود به زیر افتاد و بمرد و آن در سال شانزده بود. معجر بن ادرع حدود مسجد بصره را تعیین کرد لکن بنایی در آن نساخت و بی‌آنکه بنایی در کار باشد آنجا نماز می‌گزارد. عتبه مسجد را از نی بنا کرد و سپس ابو‌موسی اشعری آن را بساخت و پس از او نیز به بنای آن اقدام شد.

حسین بن علی بن اسود عجلی از یعیین بن آدم و او از معاویه و او از شیبانی و او از محمد بن عبدالله تقی روایت کرد که در بصره مردی بود مکنی به ابو عبدالله و موسوم به نافع. وی نخستین کسی بود که در بصره به پرورش اسب پرداخت و نزد عمر آمد و به وی گفت: در بصره زمینی است که نه جزء اراضی خراج است و نه به حق احدی از مسلمین زیانی می‌رساند. ابو‌موسی نیز در این باب به عمر بنوشت و عمر به او پاسخ داد که آن زمین را اقطاع وی کند. سعید بن سلیمان از عباد بن عوام و او از عوف اعرابی روایت کرد که گفت: من نامه عمر به ابو‌موسی را خواندم که در آن گفته می‌شد: ابو عبدالله زمینی را در ساحل دجله از من خواسته است که در آن به پرورش اسبان خود پردازد. اگر آن زمین مشمول جزیه نیست و آب مشمول جزیه به آن جاری نمی‌شود به وی عطا یاش کن. عباد گوید: آن مرد نافع بن حارث بن کلدۀ طبیب عرب بود. ولید بن

منیول گزید. چون رشید به خلافت رسید دارالاماره را به سمت قبله مسجد بیافزوم و امر وزره امراء در بصره دارالاماره ندارند.

ولید بن هشام بن قعدم گوید: پس از این زیاد کسی برمسجد کلدۀ تقی و خانه عبیدالله بن ابی پکره و خانه ربیعه بن کلدۀ تقی و خانه عمر و بن وہب تقی و خانه ام جمیل زن هلالیه بی که میان او و مغیره بن شعبه آن ماجری بود، و خانه‌های دیگری چز آنها را بغزید و به مسجد بیافزود و آن در زمانی بود که محمد بن سلیمان بن هارون الرشید عیسی بن جعفر بن منصور را در زمانی که والی بصره بود بفرمود تا دارالاماره را به مسجد بیافزاید و او چنان کرد.

ولید بن هشام گوید: پدرم از پدر خویش، که یوسف بن عمر وی را برداشت، سپاهیان عرب گمارده بود، روایت کرد که گفت: در ایام زیاد پرشمار جنگجویان بصره نظر افکندم و دیدم که تعداد آنان هشتاد هزار و تعداد غیرجنگجویان صد و بیست هزار است. جنگجویان کوفه هشتاد هزار و غیرجنگجویان آن بلد هشتاد هزار

محمد بن سعید از واقعی و او به نقل خویش از راویان حکایت کرد که عتبه بن هزوan همزاه سعد بن ابی وقار بن ابی وقار نیز در این باب نوشت که قیروان<sup>۱</sup> خود را در کوفه قرار دهد و عتبه بن غزوan را به بصره فرستد. عتبه با هشتصد تن رفت و خیمه‌یی از جامه‌ها برپا کرد و مردمان نیز همراه وی خیمه زدند و عمر مردانی را به کمل وی فرستاد و چون شمار ایشان فزون گشت، جمعی از آنان هفت دسکره از خشت بساختند. دو تا در خربه، یکی در زابقه،

۱. درباره مفهوم قیروان به زیرنویس صفحه ۳۲۷ رجوع شود.

است. گویند حمران بن ابان به مسیب بن نجۃ فرازی تعلق داشت و او را در عین التمر به دست آورد. عثمان بن عفان حمران را ازاو خرید و نوشتن به وی آموخت و او را کاتب خود کرد و سپس بر او شعبه. سلام بر تو، الله را سپاس گوئیم که جز او خدایی نیست. اما بعد، ابوهیبدالله گوید که وی در زمان امارت ابن غزوان در بصره کشت می‌کرد و کره اسب می‌پروریده در حالی که کس دیگری از اهل بصره پژوهش اسبان نمی‌کرده است، و آن بهترین زمینی است که ذیله است: در کار او نسبت به زراعت و پژوهش اسبان عنایت داشته باش، زیرا که من او را اجازت داده‌ام تا به زراعت پردازد و زمینی را که کشت کرده به او ده، مگر آنکه از جمله اراضی مشمول جزیه هجان بوده یا آب زمین مشمول جزیه در آن جاری شود. جز به نیکی متعرض کار او مباش. والسلام عليك ورحمة الله. در ماه صفر سال هقدۀ به دست معيقیب بن ابی فاطمه تکارش یافت.

ولید بن هشام گوید: عم من به نقل از ابن شبرمه حکایت کرد که گفت: اگر من فالي بصره شوم اموال مردمش را ضبط خواهم کرد زیرا همزبان خطاب در آنجا ملکی را اقطاع کسی جز ابابکره و نافع بن حارث قرار نداد و عثمان نیز برای کسی در بصره اقطاعی می‌کردند، بزرای عمران بن حصین. ابن عامر نیز خانه‌یی را که به نام حمران مولای عثمان معروف شد اقطاعاً به وی داد. هم او گویند که گویند: زیاد نیز زمینی را اقطاعاً به عمران سپرد.

هشام بن کلبی گوید: نخستین خانه‌یی که در بصره بنا شد خانه نافع بن حارث و سپس خانه معقل بن یسار مزئی بود. عثمان بن عفان خانه عثمان بن ابی العاصی ثقی را گرفت و نوشت تا زمینی را در بصره به وی دهند. پس زمینی را که به شط عثمان معروف شد مقابل ابله به وی دادند که شوره‌زاری بود و عثمان آن را اصلاح و کشت کرد. باب عثمان در بصره نیز به عثمان بن العاصی منسوب

هشام بن قعدم گوید: نامه‌یی را بدیدم که در آن چنین آمده بود: به مفیره بن پسم الله الرحمن الرحيم. از پنده خدا عمر شعبه. سلام بر تو، الله را سپاس گوئیم که جز او خدایی نیست. اما بعد، ابوهیبدالله گوید که وی در زمان امارت ابن غزوان در بصره کشت می‌کرد و کره اسب می‌پروریده در حالی که کس دیگری از اهل بصره پژوهش اسبان نمی‌کرده است، و آن بهترین زمینی است که ذیله است: در کار او نسبت به زراعت و پژوهش اسبان عنایت داشته باش، زیرا که من او را اجازت داده‌ام تا به زراعت پردازد و زمینی را که کشت کرده به او ده، مگر آنکه از جمله اراضی مشمول جزیه هجان بوده یا آب زمین مشمول جزیه در آن جاری شود. جز به نیکی متعرض کار او مباش. والسلام عليك ورحمة الله. در ماه صفر سال هقدۀ به دست معيقیب بن ابی فاطمه تکارش یافت.

هشام بن کلبی گوید: نخستین خانه‌یی که در بصره بنا شد خانه نافع بن حارث و سپس خانه معقل بن یسار مزئی بود. عثمان بن عفان خانه عثمان بن ابی العاصی ثقی را گرفت و نوشت تا زمینی را در بصره به وی دهند. پس زمینی را که به شط عثمان معروف شد مقابل ابله به وی دادند که شوره‌زاری بود و عثمان آن را اصلاح و کشت کرد. باب عثمان در بصره نیز به عثمان بن العاصی منسوب